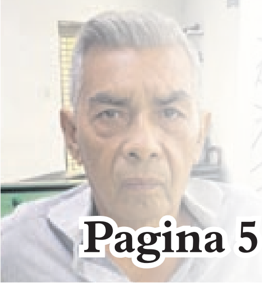
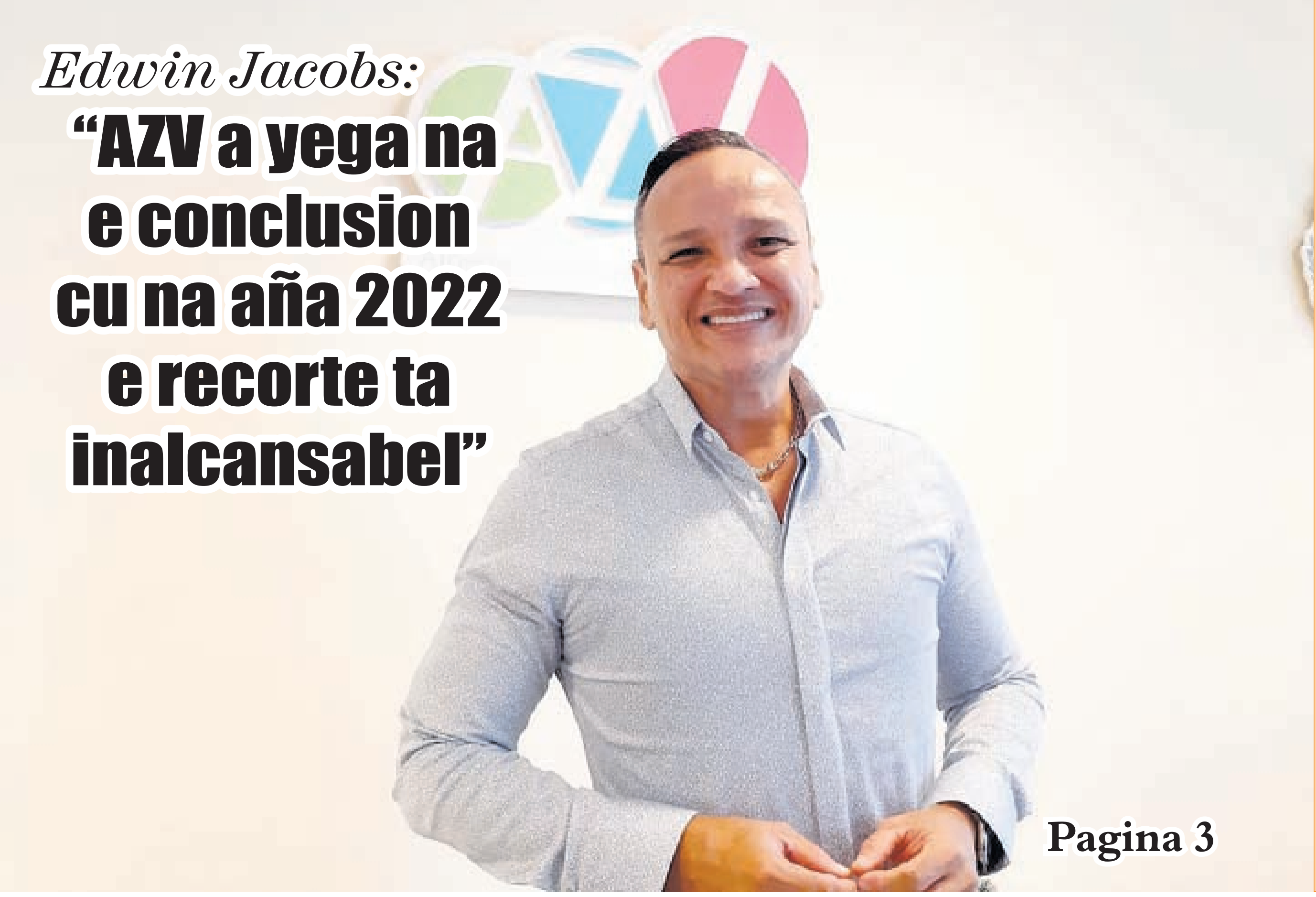
BONDIA® ARUBA

Diaranson 7 di December 2022 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin



Pagina 5

Pa mas di un siman ciudadanonan ta busca adulto mayor cu ta desaparecido



Edwin Jacobs:

“AZV a yega na e conclusion cu na aña 2022 e recorte ta inalcansabel”

Pagina 3

- **Ahuste di prijs pa dozijn di webo produci localmente**

  Pagina 4

- **Gobierno di Aruba ta declara “Siman Nacional di Integridad”**

  Pagina 6

- **Leap of Faith a presenta prototipo di pier pa personanan cu limitacion**

  Pagina 2

Maroco ta derota Spaña den penalty pa avansa den Mundial

Pagina 17

Corte ta elimina sentencia di prison pa labamento di placa na Corsou

Pagina 8

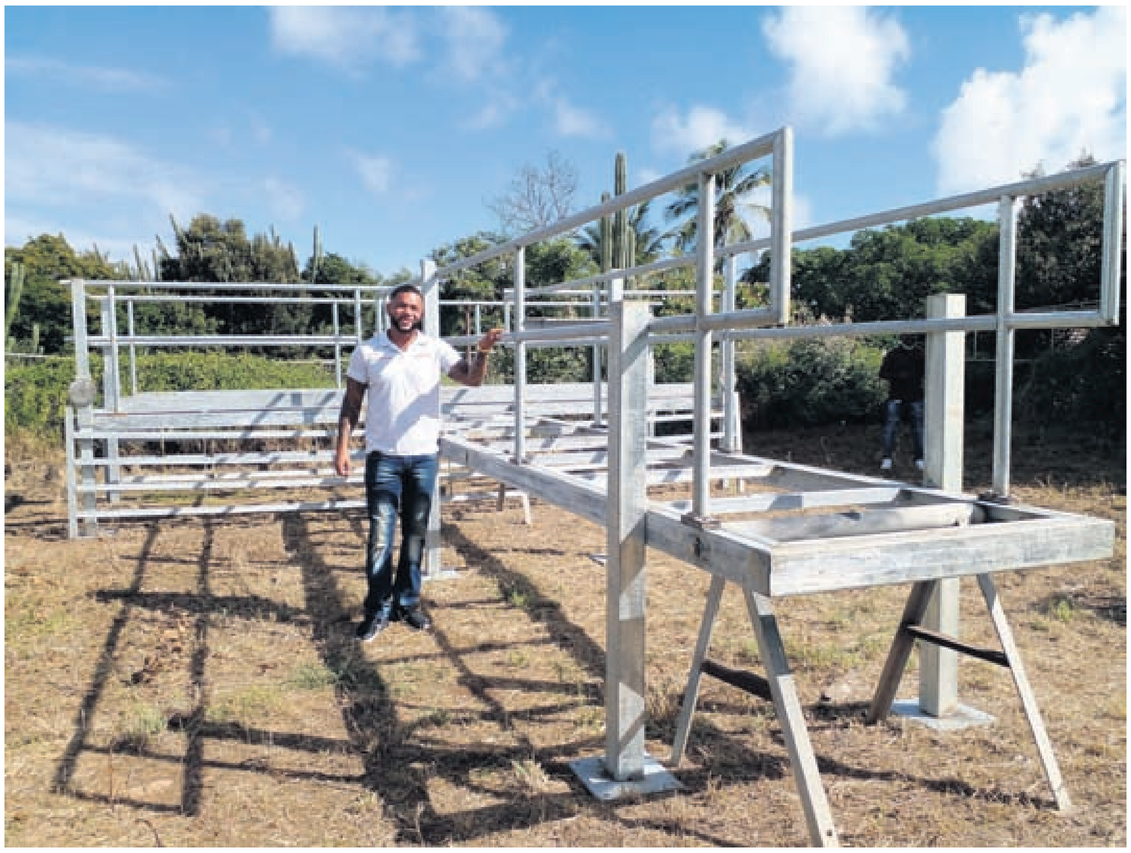
Venezuela: Provea ta adverti riba riesgo enfrenta pa victimanan cu ta colabora cu CPI

Pagina 11

BONDIA ARUBA

Leap of Faith a presenta prototipo di pier cu lo bay den lama pa personanan cu limitacion

Ayera mainta durante un conferencia di prensa, Terrance Ras di Leap of Faith Foundation a presenta e prototipo di su proyecto Leap of Faith, cual ta un pier pa hendenan cu limitacion por drenta lama y haci terapia pa yuda nan mehora y hasta cana back.



“Mi kier bisa pueblo cu mi a cumpli. Mi a priminti cu nos ta bay cuminsa cu e proyecto y awe mi ta present’e na boso. Mi deseo ta pa hendenan cu limitacion experiencia locual ami a experiencia. Mi por a cana back door di bay constantemente den awa”, Ras a expresa.

Ras, basa ariba su mesun experiencia, ta enfatisa e hecho cu ora e awa pasa e stoma bay ariba, e ta duna e mente paz y ta kita e miedo di duna e prome stapnan back. “Y esey ta e comienso.”

El a splica cu e pier ta bin cu ocho ekipo cu por conecta na e pier pa haci diferente tipo di ehercicio. Asina e terapistanan cu kier haci uso di e pier pa terapia, por saca e hendenan y yuda nan cu nan les di terapia den awa.

Na comienso el a bin cu e idea di e proyecto aki keriendo cu Aruba tin menos cu 100 hende riba rolstoel, pero despues, a traves di investigacion el a haya sa cu nan ta riba cuater mil hende cu ta riba rolstoel cu algun tipo di limitacion.

“Nos tin cu compronde cu nan ta cuater mil hende cu no ta sali for di cas, cuater mil hende cu conoce tur programa di television cu tin, cuater mil hende cu tin herida na nan lomba door di drumi constantemente riba cama, cuater mil hende lubida, lastimamente. Aworaki mi ta duna nan e chens di sali back”, el a remarca.

El a sigui splica cu pa e funcionamento di e pier e tin mesun team y e tin e plan cla caba. E pier ta traha di tal forma cu e ta wordo desarma completo y por wordo carga facilmente pa pon’e den awa. E pier presenta ta specificamente traha pa wordo poni den e lama na Baby Beach.

Na mesun momento, Ras a remarca cu e pier no ta solamente pa hendenan local so usa. E ta pa crea un boost economico pa Aruba tambe, pasobra Aruba lo ta e prome luga cu lo ofrece algo cu lo por yuda hendenan cu limitacion cana back. “Ami mes ta prueba di esey.”

E idea ta pa e pier ta disponibel tur dia, y pa siman ta sak’e un biaha for di lama pa spuit y despues ta instal’e back den awa. El a subraya cu esaki no ta causa ningun daño na medio ambiente, ta djis saca, spuit y pone back.

Pa loke ta trata permiso di parti di DIP, Ras a indica cu ainda no tin permiso. El a splica cu el a manda varios e-mail caba, el a hasta a papia cu e director personalmente, pero e siguiente dia cu e mester a reuni cu e director, e no tabata t’ey.

“Nan a atende mi via e balie, pero mi a ripara cu e persona cu a atende mi no tabata na altura di e proyecto. Te dia di awe mi no a haya niun contesta, mi a manda varios e-mail, mi a tuma contacto cu Minister di Turismo pa wak kico nos por haci, pero te ainda nada”, el a agrega.

El a resalta cu e ta purbando di haci e cosnan manera debe ser, cana e caminda correcto, pero cu na Aruba tin un problema serio, cu San Nicolas semper ta wordo laga atras cu proyectonan pa DIP.

“E ta asina ki cu ami ta purbando di tur manera pa e bay, pasobra nos ta biniendo cu un proyecto cu lo haci un cambio grandi pa humanidad. Pero si no ta keda mi nada otro, lo mi mester yega un dia y djis pon’e den awa sin permiso.”

E proyecto aki, Ras ta enfatisa, ta algo cu no tin niun otro caminda na mundo y na momento cu turistanan wak esaki, cu nan sa cu personanan cu limitacion por bay den lama di Aruba, e lo ta beneficioso pa e turismo di Aruba.

E meta principal di Leap of Faith ta pa pone e piernan diferente caminda. “Mi kier pone rond mundo”, Ras a bisa. El a sigui splica cu ta importante pa personanan cu limitacion tin e pier mas cerca di nan tambe pa nan no tin cu bay hopi leu pasobra e ta costa hopi placa pa nan wordo transporta.

“E pier specifico aki ta traha na midi pa Baby Beach, pero un bes mi bay cualkier otro lama mi ta haci sondeo atrobe y mi ta traha un pier na e midi di e beach”, el a agrega.

Por ultimo el a indica pa principio di proximo aña e pier lo ta completamente cla pa pone den awa. Una bes esaki wordo traha di aluminiun y no di hero, e no ta frustia mas, no mester pinte tampoco y ta carge na man y hibe awa pasobra e ta bira light. Fin di januari mi ta desarme completo, welder e waterproof y despues busca e cinco mil florin cu falta pa spuit”, el a finalisa.

Edwin Jacobs director di AZV

“AZV a yega na e conclusion cu na aña 2022 e recorte di 60 miyon florin ta inalcansabel”

Durante un entrevista cu redactor di Bon Dia Aruba, director di AZV Edwin Jacobs a relata con e instancia aki a bay na aña 2022 mirando e retonan financiero y kico nan ta espera pa aña 2023.

Jacobs a recorda cu e aña aki el a cumpli dos aña como director di e aseguro medico general di Aruba (AZV) unda den pleno pandemia nan a haya un tarea grandi como parti di acuerdo cu tabatin entre Aruba y Hulanda cu ta e recorte den cuido di gastonan di 5 miyon florin pa luna cu ta ekivalente na 60 miyon florin pa aña.

A base di e acuerdo aki a formula e plan “5 wave model” caminda a defini medidanan cu por tuma di inmediato pa reduci gastonan pero di caracter temporal y accionnan cu tin cu tuma a termino medio cu ta bay bira mas structural. E intencion tabata na cierto momento cu na caminda e accionnan structural ta bay reemplasa e accionnan temporal pa por yega na e cifra di 60 miyon florin, manera Jacobs a señala, esaki tabata wordo mira como un reto grandi y ta keda grandi ainda. Na 2020 nan a logra parcialmente cu medidanan temporal pa motibo cu frontera a cera y pashentnan cu mester a manda afo a wordo reduci, e post di Covid Cost a aumenta lo cual nan tabatin esey anteriormente como gasto di e fondonan di AZV.

Na 2021 a cuminsa implementa e accionnan pa reduci gastonan structural unda cu nan no a logra yega na e meta e aña pasa di 60 miyon florin segun Jacobs a sigura, door di esaki, nan a ripara cu a bira mas dificil y un di e medidanan cu a tuma cu ta genera mas o menos di 20 pa 60 miyon florin ta e reduccion di gastonan cu e medida di 5.5% di recorte general riba tur sorto di cuido.

“Esaki ta e accion cu a duna mas aporte pero ta un accion temporal, nos no por keda wanta esaki pa mas tempo”, el a sigura.

E aña aki nan a sigui pensa unda nan como AZV a yega na e conclusion cu na 2022 e recorte aki ta inalcansabel despues di haci un bon analisis, pero cu a pesar di e recortenan AZV a percura pa tin den su presupuesto, espacio pa na aña 2022 por atende cu e listanan di espera cu a wordo ocasiona parcialmente door di e mesun Covid-19 unda a cera consultorio, institutonan y e forma nobo di atende cu cliente no tabata bay cu e mesun rapidez, nan a identifica esaki hunto cu e veld y nan logra pone un suma riba dje, tambe tin un interes tocante cuido di wowo na ImSan, urologia, radiologia, dokter di tripa unda tambe wordo aloca fondonan pa combati e lista di espera.

Pero pa atende esaki nan a constata un problema grandi, cu nan no por haya e profesionalnan, pa motibo cu pa atende lista di espera un parti ta bay na e produccion di mas profesionalnan y otro parti ta pa trece nan y capacita nan poco a poco, “pero e no ta facil ImSan tin basta luna caba cu ta buscando un retinologo pa un aña y mey y nan no por hay’e ainda, esey ta stroba e atencion, nos sa di e kehonan cu tin pa cu e servicionan na Imsan, mi tin cu gradici esnan cu tin aworaki cu ta haciendo lo maximo, nos tin miedo si pasobra nan ta overwork, nan ta sobrecarga di trabou cu ta bira un peliger pa nan salud y mi ta espera cu pronto por soluciona esey, cu ImSan por haya un retinologo pa den periodo di un aña of dos aña nos por atende cu e lista di espera cu tin”, Jacobs a menciona.

A pesar di e situacion precario y fastioso presenta, nan a bin crea espacio cu e recortenan pa nan por inverti bek den cuido, 2022 tabata un aña cu Jacobs ta considera cu no a keda sin haya su atencion pa loke ta trata inversionnan y e cuido a keda debi na e recuperacion economico hopi lihe cu Aruba ta bin experenciando.

Igualmente, el a trece dilanti cu pa 2022 nan a haya un tarea adicional for di conseho di minister di Reino for di recorte di 60 miyon florin y ademas for di Gobierno di Aruba nan a haya e tarea di minimalisa e contribucion di Estado na e fondo.

“Den e desaroyo economico ora nos a cuminsa aña nos a premira un contribucion di Estado na e fondo di 12 miyon florin y na e momentonan akinan nos ta proyecta cu nos no tin mester di contribucion pa e aña aki caba, economia a recupera asina bon cu entradanan ta na un bon nivel cu ta surpasa e gastonan y nos ta expect cu nos ta bay tin un resultado chikito, minister a tuma e decision pa luna di december pa debolbe e recorte di 5.5% bek na e sector”, Jacobs a comenta.

Sinembargo, el a sigura cu ainda nan por saca mas si cumplimento di leynan di impuesto ta bon AZV mester ricibi mas, esey ta un caminda pa mehora, “tampoco ta husto cu nos ta laga placa riba caya y nos tin cu corta den cuido, nos ta den bon cooperacion cu departamento di Impuesto pa otro aña nos duna un man unda tin mester y percura pa lo cual e fondo tin derecho riba dje y yega den e fondo, lo cual no yega na e fondo na final di dia ora cu no tin e asegurado ta wordo perhudica, p’esey nos tur tin un tarea y nos a crea un campaña pa genera consciencia di Pidi Bo Recibo pasobra cu esey nos ta sigur cu e placa ta yega na impuesto”.

Pa otro aña e proyeccionnan ta mustra cu lo tin un surplus chikito debi cu Gobierno di Aruba cu lo tin un cambio den e ley di BBO y BAZV caminda lo cuminsa cobra BAZV na frontera loke tambe ta bay genera na e fondo aproximadamente 5 miyon florin adicional y tampoco lo mester di contribucion di Estado.

E recorte di 60 miyon florin ta sigui keda un topico di discusion entre Aruba cu Hulanda pero aunke Jacobs a sigura cu nan a haci diferente accionnan y tuma decisionnan, esey no ta genera un recorte grandi unda nan a cuminsa haci cambio den structura di tarifa di laboratorionan pa motibo cu e tarifanan ta desbalansa pero esey ta tuma hopi tempo den organisacion y prepara pa bay den dialogo cu e sector pa implement’e.

Nan ta bezig cu esaki for di basta tempo caba pero te ainda nan no a logra manera Jacobs a expresa, ora cu a formula e plan di Five Wave nan a pensa cu e parti aki lo por a genera un reduccion di gasto di 5 pa 6 miyon florin, aworaki ta generando un miyon solamente.

E aña aki nan a logra yega cerca di 60 miyon florin cu hopi creatividad “pero creatividad no ta tur ta bon pasobra e ta genera problema”, e accion di lista di remedi ta yuda cu 6 of 7 miyon florin.

Pa 2023 nan ta espera di implementa un concepto nobo cu segun Jacobs a sigura lo ta bay trece trankilidad pa cu e relacion cu Hulanda, di e cual Bon Dia Aruba lo duna mas detaye di dje den su proximo edicion.

Corte a aproba matrimonio pa parehanan di mesun sexo na Aruba

Ayera mainta corte comun a dicta dos sentencia relaciona cu casonan di parehanan di mesun sexo, un na Aruba y un na Corsou, caminda e veredicto final a indica cu parehanan di mesun sexo por casa na ambos isla.

Na Aruba ta trata di un caso cu Fundacion Orguyo y un pareha di dos hende muhe a entama contra pais Aruba. Fundacion Orguyo pa algun tempo caba ta vocifera nan lucha pa igualdad completo pa e comunidad LGBTIQ+. Esaki sin duda ta un logro pa e fundacion y e comunidad.

Segun e comunicado oficial ta indica, Corte Europeo pa Derecho Humano na varios ocasion a dicidi cu e Tratado Europeo di Derecho Humano (Tratado Europeo pa Proteccion di Derechonan Humano y Libertadnan Fundamental) ta permiti cu paisnan por stipula cu unicamente parehanan di sexo diferente por casa cu otro. Corte Comun no ta considera su mes liber pa husga di otro manera cu Corte Europeo a haci pa cu esaki.

Ta crucial den e consideracionnan di Corte Europeo cu e Tratado Europeo ta inclui un disposicion den cua ta hancra e matrimonio tradicional entre personanan di sexo diferente. Corte Europeo a husga cu mester aplica e prohibicion di discriminacion conteni den e Tratado Europeo den estrecho coherencia cu e disposicion aki.

Sinembargo, e areglo di Estado di Aruba no ta inclui un disposicion asina tocante di matrimonio tradicional. E areglo si ta inclui un prohibicion di discriminacion.
Den e contexto aki corte ta conclui cu exclusion di matrimonio pa personanan di mesun sexo ta bay contra di e prohibicion di discriminacion aki y pa e motibo aki, corte ta declara cu ta conforme derecho cu disposicionnan di legislacion di Aruba lo no ta aplicabel, no por exclui matrimonio di parehanan di mesun sexo.

Mester remarca cu e veredicto aki no tin consecuencia pa duna un pareha di mesun sexo e posibilidad pa adopta un mucha, of tampoco ta duna derecho pa un casa di un matrimonio di mesun sexo pidi pa adopta e yiu di su casa.

BONDIA ARUBA
Pa AVISO den nos Corant
aviso@bondia.com

Minister Geoffrey Wever:

Ahuste di prijs pa dozijn di webo produci localmente pa garantisa produccion local di webo

Webo local ta e unico producto na Aruba pa cual ainda ta existi un proteccion di mercado. Esey ta nifica cu gobierno ta sostene y stimula produccion di webo local y ta proteha nos productornan local den forma di limitacion di e cantidad di webo importa y ta stipula prijs di webo pa proteccion di consumidor.

Aumento den prijs internacional pa puyito y cuminda di galiña a pone cu productornan di webo local a pidi pa un adaptacion di e prijs di benta na consumidor pa asina por garantisa cu nan negoshi por sigui produci. Sin un ahuste, e produccion di webo local lo ta na peliger.

Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria a base di informacion ricibi manera facturanan di importacion y gastonan relaciona na produccion di webo local, a analisa y calcula e prijs nobo pa webo local, cu lo bira Afl. 6,65 pa un dozijn. Un aumento di Afl.1,02 pa dozijn. E prijs nobo a drenta na vigor 5 december 2022.

Controladornan di Departamento di Asuntonan Economico lo bay controla intensivamente supermercadonan riba cumplimento cu e prijs nobo stipula pa webo local pa evita cu tin abuso ta tuma lugar den supermercadonan.

“Produccion local ta limita y ta keda un reto, y pa es motibo ta importante pa stimula y yuda productornan local. Vision di gobierno ta pa tin mas produccion local pa asina como pais nos ta menos dependiente di importacion. Pandemia a siña nos con vulnerable Aruba ta y cu nos mester haci nos maximo esfuerso pa bira menos dependiente di factornan internacional”, segun Minister Wever.

Minister di Finanzas, Xiomara Maduro ta informa:

Plan di Impuesto 2023 a yega Parlamento di Aruba

Dia 25 di november ultimo e ‘Plan di Impuesto 2023’ a yega na Parlamento di Aruba. Ta trata di varios cambio di ley y documentonan di apoyo manera e conseho di Raad van Advies y e Nader Rapport cu ta contene e reaccion di Gobierno riba e conseho di Raad van Advies.

Manera ta di spera, tin hopi persona y instancia interesa pa haya un splicacion di kico e ‘Plan di Impuesto 2023’ ta encera concretamente.

E proceso formal ta canando, cual ta inclui reunionnan interno di Parlamento pa elabora riba e contenido pa asina por formula nan preguntanan si acaso tin mester di clarificacion.
Mientrastanto, e documentonan entrega na Parlamento di Aruba ta accesibel pa publico en general a traves di e website di Parlamento di Aruba, esta www.parlamento.aw den e seccion di “Vergaderingen”.

Minister di Finanzas ta informa cu lo comparti tur informacion y splicacion amplio di e cambionan di ley den e simannan nos dilanti. Lo haci esaki pa medio di, entre otro, articulo den corant y riba e pagina di Facebook di Gobierno di Aruba y e website di DIMP.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta
aviso@bondia.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

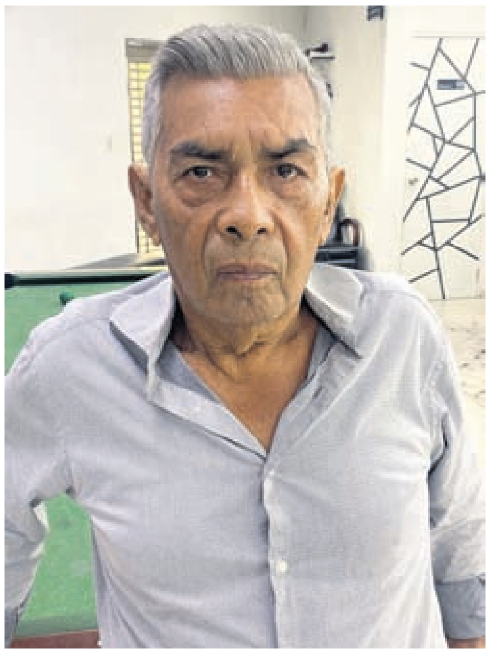
Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

Pa mas di un siman ciudadanonan ta busca adulto mayor cu ta desaparecido

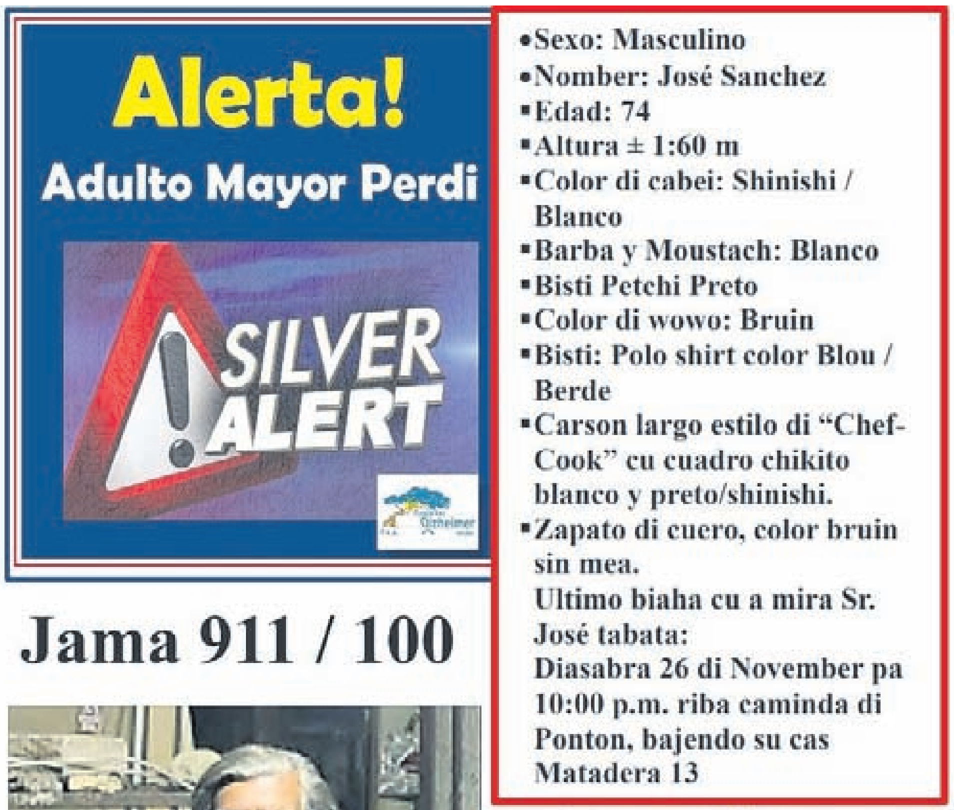


Jose Sanchez di 74 aña di edad di nacionalidad Venezolano ta desaparecido for di mas di un siman caba unda cu for di dia 26 di november su amigonan y bisiña a cuminsa cu su buskeda mirando cu e ta sufri di e condicion di Alzheimer.

Diasabra ultimo un grupo di su amigonan a señala na e medio di comunicacion Noticia Impacto cu Sanchez tin mas di un siman cu ta perdi y nan ta preocupa pa motibo cu ta un hende grandi cu ta biba su so den su cas y cu e no tin famia na Aruba.

Ta p'esey cu nan a dicidi di bin dilanti pa asina ey informa comunidad tocante e desaparicion di e persona aki caminda nan ta esun cu ta percura pa Sanchez por ricibi su cuminda tur dia, tabata diasabra 26 di november manera a conta cu nan a bay hiba su cuminda y e persona no tabata den su cas, mesun situacion a pasa diadomingo ultimo ora nan a wak e cuminda intacto riba mesa y e cas tabata habri.

Ultimo informacion cu nan a haya ta cu nan a mira Sanchez den e area di Ponton pero e ta biba na Matadera pa loke nan ta opina cu e meneer por ta den area di Noord, nan ta solicita na comunidad si a wak un persona masculino di un haltura di 1.60 cu color di cabey shinishi of blanco e cual tabatin bista un pechi preto cu un T-shirt cloro berde cu blauw y cu un carson cu cuadro blanco y preto pa por fabor yama na e number di telefon 911, 100 of 731.4191



Alerta!
Adulto Mayor Perdi
SILVER ALERT

Jama 911 / 100

- **Sexo: Masculino**
- **Nomber: José Sanchez**
- **Edad: 74**
- **Altura ± 1:60 m**
- **Color di cabei: Shinishi / Blanco**
- **Barba y Moustach: Blanco**
- **Bisti Petchi Preto**
- **Color di wowo: Bruin**
- **Bisti: Polo shirt color Blou / Berde**
- **Carson largo estilo di "Chef-Cook" cu cuadro chikito blanco y preto/shinishi.**
- **Zapato di cuero, color bruin sin mea.**

Ultimo biaha cu a mira Sr. José tabata:
Diasabra 26 di November pa 10:00 p.m. riba caminda di Ponton, bajendo su cas Matadera 13

"Nos ta hopi preocupa pa nos amigo Jose cu no tin famia aki, e ta sufri di Alzheimer cu ya desde aña 2015 el a cuminsa perde su memoria, kiermen nos no sa si el a come, si ta drumi y p'esey nos ta pidi na ciudadanonan di Aruba pa yama nos si boso por mir'e", nan a sigura.

Segun nan a señala, Cuerpo Policial ta yudando den e buskeda di Sanchez unda a menciona cu nan ta haciendo un bon trabou y Fundacion di Alzheimer taambe ta cooperando den esaki pa asina por haya Sanchez.

Nan tambe ta conta cu nan a bay cu nan auto recoriendo e area, nan a busca den mondi y cu nan ta sigui cu e buskeda, un di nan ta señala cu ora el a papia cu Sanchez ultimo biaha "den su cabes e tabata na otro estado na Venezuela, e tabata kier bay cerca su mayornan cu nan no t'ey mas, dus e ta den un otro epoca, dus si algun di un ciudadano por topa cune, at least por purba di papia cune y si por manda un potret di dje pa confirma cu si ta e pasobra pa algun biaha e por wordo confundi cu otro hende", nan a bisa.

Igualmente, el a comenta cu e meneer door di su condicion ta papia Spaño aunke e tin mas cu trinta aña na Aruba pero su memoria a wordo perdi door di Alzheimer y cu e no ta un persona agresivo.

Despues di mas di ocho dia di desaparecido e por ta den cualkier area di e isla ya cu e por ta canando pa loke nan ta pidi pa cualkier ciudadano si por tira un bon bista riba caminda unda por topel'e.

Nan a sigura cu nan a haci un buskeda den area di Palm Beach, Noord y Matadera caba unda algun bisiñanan a afirma cu por a wak Sanchez pero su amigonan a busca y no a haya e persona aki.

Door cu e persona ta sufri di e condicion Alzheimer den cual hende grandi e mayoria di biaha ta perde memoria nan ta acerca comunidad pa yuda den e buskeda di Sanchez ya cu hopi dia a pasa caba y nan no sa con su condicion fisico por ta na e momentonan aki.

Nan como su amigonan y bisiña a traha flyer y durante fin di siman ultimo y nan a busca na diferente caminda sin cu por haya Sanchez.

Premier Evelyn Wever-Croes:

Den e plan di impuesto 2023 a tene cuenta cu hopi preocupacionnan di gremionan

E ley cu ta encera e plan di belasting a yega Parlamento y lo wordo trata prome cu fin di aña, pa asina tin un cambio fiscal cu ta drenta na vigor 1 di januari. Aworaki a pidi departamento di impuesto pa cuminsa cu campañanan di informacion hopi mas intensivo comunidad ta informa tocante tur locual tin den e plan fiscal, cual ta inclui proposicionnan di gremionan.

Ya pa algun tempo gobierno tin contacto cu gremionan, pa cual ta importante pa menciona cu Departamento di Impuesto a tene cuenta y evalua e preocupacionnan cu a wordo treci dilanti door di gremionan. Ademas a ricibi documento di gremionan cu yama ‘Level Playing Field’ den cual nan ta haci proposicionnan pa cambio fiscal. Pa loke ta e preocupacionnan, no ta tur cos por a tene cuenta cu ne, pero e gran mayoria si a wordo teni na cuenta den e cambionan cu a bay Parlamento.

Prome Minister Evelyn Wever - Croes a splica cu mientras cu tabata trata e reforma fiscal tabatin un reunion cu gremionan conhuntamente cu ATIA. Na e ocasion gremionan a expresa hopi preocupacion cu e introduccion di BTW. No tanto pa e BTW mes como cu ta di acuerdo cu e ta un bon belasting pa Aruba, sino pa motibo cu e ta un cambio grandi cu tabata tin cu drenta na vigor dentro di algun luna y tambe pa motibo di e efecto inflatorio cu ta afecta Aruba severamente. E gremionan a pidi pa no introduci BTW 1 di januari 2023, y algun a hasta propone pa hisa BBO na luga di introduci BTW. Consecuentemente, a bay bek y haci e siguiente calculacion: Si hisa BBO cu 1%, su efecto inflatorio ta hopi mas abou cu si bin cu BTW 1 januari 2023, pero e efecto financiero ta igual.

Considerando e insiguridadnan cu tin cu e guera na Ukraina, crisis di inflacion y preocupacion di gremionan, a tuma e decision pa pospone introduccion di BTW y enbes di esaki ta hisa BBO.

Prome Minister Wever - Croes a sigui bisa cu un otro punto treci dilanti den e reunion ta cu, gremionan ta di opinion cu Departamento di Impuesto no ta pone suficiente atencion na cobra esnan cu no ta pagando of contribuyendo manera mester ta, entre otro esnan cu ta haciendo negoshi manera Airbnb. Teniendo esaki na cuenta a dicidi pa bin un proyecto specialmente pa atende cu e parti aki y compliance.

Banda di esaki, Prome Minister a splica cu ora cu tabata considerando introduccion di BTW, Gobierno kier a bin cu dos tarifa, uno abou pa utilidadnan y comestibel, y uno halto pa tur otro cos. Sinembargo e critica cu gobierno a ricibi ta cu e lo bira mucho complica y pa mihor bin cu un tarifa so. Aworaki cu a pospone introduccion di BTW, e ta bay duna mas chens pa calcula mihor kico e efecto ta bay ta y si berdad ta mihor pa bin cu un tarifa so.

Un otro peticion cu gremionan a haci ta pa bin cu un ‘level playing field’ y bin cu un BBO na frontera. Loke cu comerciantenan a bisa ta, ora cu nan importa algo pa bende, nan ta paga invoerrechten y ora cu nan bende esaki nan ta paga BBO. Pero si un persona importa un producto for di por ehempel amazon.com, nan ta paga solamente invoerrechten y no BBO. Asina a bin cu e decision pa bin cu un BBO na frontera cual tambe ta bay ta den e plan fiscal. Sinembargo esey no lo por drenta na vigor 1 di januari 2023, pasobra e departamentonan tin mester di tempo pa adapta na dje, pues e ta bay drenta na vigor 1 di juni.

Finalmente Prome Minister a expresa cu mayoria di e puntonan treci dilanti door di gremionan a wordo teni na cuenta y atendi cu ne. A haci e peticion, e departamento di impuesto pa comunica esaki debidamente pa tur hende sa kico ta locual cu tin den e plan fiscal.

Minister Ursell Arends:

Gobierno di Aruba ta declara “Siman Nacional di Integridad”

Nacionan Uni a decreta 9 di december como Dia Internacional contra Corupcion. Den cuadro di esaki, den nomber di Gabinete Wever-Croes 2, y tambe di parti di Ministerio di Integridad, Minister Ursell Arends ta decreta e siman di 9 di december como Siman Nacional di Integridad.

E Siman Nacional di Integridad di e aña aki (di 5 pa 9 di december) tin como lema "Honra bo compromiso cu integridad".

Tur aña rond di 9 di december, lo tin un siman largo di campaña di conscientisacion pa promove integridad den tur asuntonan di estado y sociedad y e lucha contra corupcion.

E obhetivo ta pa enfoca riba e derecho y responsabilidad di tur hende, incluyendo mandatarionan, funcionarionan, agentenan di ley, medionan di comunicacion, sector priva, sociedad civil, mundo academico, ciudadanonan, mucha- y hobennan, den promove integridad y e lucha contra corupcion.

Pues ta enfoca pa tur hende, sea hoben of adulto mayor, tin un rol den preveni y lucha contra corupcion pa asina Aruba por ta un pais resiliente y por promove integridad na tur nivel den sociedad.

Den e siman di conscientisacion lo organiza diferente seminario en cuanto integridad y bon gobernacion (Good governance).

Lo organiza actividadnan den scol pa educa nos muchanan y hobennan riba integridad y tambe lo comparti varios informacion via medionan social (pagina di facebook: Minister Ursell Arends en Gabinete Wever Croes) en cuanto integridad y preveni corupcion.

Nos lo culmina e siman cu un caminata organisa pa comunidad, Walk for Integrity, Walk for Nature. E caminata ta un caminata pa honra nos naturalesa y lo tuma lugar den parke Arikok, riba diabierna 9 di december cuminsando pa 4.30 di atardi.

Minister Ursell Arends, hunto cu Gobierno di Aruba y tur stakeholders tin como meta pa yega na un Aruba resiliente, sin corrupción y integro. Pa logra e meta aki ta hopi importante pa conscientisa un y tur riba e importancia di prevencion, e lucha contra corupcion y pa promove integridad na nos pais.

LOTTO 5
Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki
Afl. 180.000,-
sorteo ta awe nochi 7:45 pm
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.
HUNGA AWO
LOTTO

Panel ta haci yamado pa liderazgo mas fuerte di FDA su programa di cuminda

(AP) – Un panel riba diamars a haci yamado pa cambionan na e agencia federal cu ta lidia cu mayoria di e nacion su suministro di cuminda, bisando cu un liderazgo rebiba, un mision cla y mas urgencia ta necesario pa preveni brote di malesanan y promove bon salud.

E reportahe no a recomenda pasonan specifico pa tuma, na luga di varios escenario manera crea un agencia di cuminda separa dentro di e departamento yama U.S Department of Health and Human Services; poniendo e comisario di Food and Drug Administration directamente encarga di e programanan di cuminda of crea un comisario diputado encarga cu cuminda.

Liderazgo y cultura mester ta restructura di miho manera pa responde na crisisnan di siguridad di cuminda y problemanan di salud publico cronico, segun e reportahe di 51 pagina crea pa Reagan-Udall Foundation, un grupo separa for di FDA.

E “falta di un solo persona cu ta claramente identifica” pa lidera e programa di cuminda a causa un cultura di “problemanan constante” na e agencia, e reportahe a mira.

FDA ta revisa medicamentonan of droganan humano y veterinario ademas di servicionan medico. Conhuntamente cu mayoria di e suministro di cuminda. E departamento di Agricultura tambe ta lidera algun di e productonan aki. Expertonan ta yama e reportahe un fuerte “prome paso” den lidia cu e problemanan interno di manera cu a contribui na problemanan manera e crisis di formula pa baby cu a causa un escasez nacional anteriormente e aña aki.

“E ta esencialmente admiti cu tin necesidad pa un cambio cultural,” segun Brian Ronholm, director di politica di cuminda na Consumer Reports. Sinembargo otronan ta bisa cu e agencia mester indica cu e opcion di restructura lo ta e miho opcion.

Sosten politico ta creciendo pa productonan menstrual gratis pa personanan cu ingreso baho

(NLTimes) – Mayoria di politico den Tweede Kamer kier pa productonan menstrual bira gratis pa personanan cu ingresonan baho. Un proposicion someti pa D66 y auspicia pa Volt y PvdA ta ricibiendo suficiente sosten pa pasa, segun D66.

Tweede Kamer su miembronan ta considera esaki necesario pa motibo cu 1 den cada 10 muhe y mucha muhe bibando den pobresa no por cubri gastonan di productonan menstrual.

Esunnan cu no tin productonan menstrual hopi biaha no por bay scol, trabao of participa den otro actividadnan segun e mocion. Esaki tambe por causa problemanan di salud si haci uso di alternativanan cu no ta apropia, manera papel di WC of corant. “Sinembargo menstruacion no ta un decision. E ta algo sumamente normal cu nan no ta scoge,” parlamento di partido D66 Hülya Kat.

E parti di parlamento aki awo ta sostene cu e productonan menstrual mester ta gratis, y completamente accesibel pa por lo menos personanan den e nivel di ingreso minimo. Esaki ta “un comienso,” parlamentario di Volt Marieke Koekkoek a declara. “Nos kier un solucion structural pa e problema, cual ta pa productonan menstrual bira gratis pa tur persona.”

Minister Carola Schouten, ken ta trata politicanan di problemanan relaciona cu reduccion di pobresa, ya caba a bisa cu e ta na fabor di Tweede Kamer su proposicion. Pobresa menstrual por ta “un strobamento hopi grandi, esaki por determina si nan por participa den sociedad y si nan tin te ainda e opcion pa bay un caminda, etc.”

Schouten a bisa durante e debate cu e distribucion di pro-

Corte ta elimina sentencia di prison pa labamento di placa na Corsou "pasobra tur hende a hacie"

(CuraçaoChronicle) – Corte di Apelacion di Arnhem-Leeuwarden diabierna a pone fin na sentencia di prison cu corte anteriormente a impone riba dos ruman Hulandes pa practicanan di labamento di placa a gran escala na Corsou a traves di transaccionnan di credit card. Segun Corte, e "swiping" aki cu credit card ta un "modelo di ganashi bon conoci" cual tambe tabata tolera pa banco local y banco central na e isla.

E veredicto di corte ta bon noticia pa rumannan Omer G. (48) y Itzhak G. (56), kende pa añas a practica turismo ilegal di dollar for di Venezuela na Corsou. E Venezolanonan supuestamente a cumpra producto (specialmente paña interior) for di negoshinan di e famia, pero en realidad tabata ricibi dollar cash for di industria di wega di placa local. Casi $323 miyon dollar a wordo laba a traves di 1 miyon transaccion di swipe entre 2010 y 2014.

E dollarnan a bay den e tiendanan di paña interior di famia G. na Corsou, kende a regla pa terminalnan di pago ING door di e compania di Amsterdam. Miles di Venezolano, forsa pa e collapse economico na nan pais, a bin na e islanan bisiña pa cambia na bolivar sin balor pa dollar. Nan tabata usa "credit card di dollar" specialmente facilita pa nan gobierno na Caracas, destina pa compranan specifico durante biahe na exterior.

Incidentalmente, e veredicto di corte ta bay hala atencion na ING, ya cu e practicanan delibera di labamento di placa na Corsou na 2018, entre otro, a conduci na OM imponiendo un mega-resolucion di 775 miyon euro riba e banco. OM a acusa ING di añas di violacion structural di e Ley di Prevencion di Labamento di placa y Financiamento di Terorismo (Wwft), como resultado di esaki, clientenan por a usa cuentanan di ING pa actividadnan criminal virtualmente sin estorbo. ING mes nunca lo a mira nada sospechoso den e miyones di transaccion cu a pasa door di cuentanan di rumannan G.

Tankinan di petroleo ta continua na Corsou sin logo di Pdvsa

(CuraçaoChronicle) – E nomber di Petroleos de Venezuela (Pdvsa) oficialmente ta desaparece for di e tankinan di azeta na refineria Isla. E contract di lease cu Pdvsa a keda termina tres aña pasa.

Na 1985, Pdvsa a ricibi e licencia pa opera refineria di Corsou. For di e aña ey, Corsou tabata doño di e refineria di petroleo, a traves di e compania propiedad di gobierno, Refineria di Corsou (RdK). Maske e produccion di Pdvsa ta para pa algun tempo caba, dia 30 di december 2019 ta considera como e ultimo dia oficial. Compania petrolero estatal Venezolano a cay den problema financiero na cas y na otro paisnan.

RdK a duna orden pa pinta e tankinan blanco en conexion cu Pasco. "E decoracionnan di Pasco ta un iniciativa di e ex-empleadonan di Isla cu tur tin un vibra positivo y ta kere den e futuro di e refineria", segun director di RdK, Patrick Newton.

Incidentalmente, prome minister di Corsou, Gilmar Pisas ultimo weekend a declara cu e candidato preferi, Caribbean Petroleum Refinery (CPR) mester cumpli cu prueba di fondo prome cu fin di aña. Pa hopi tempo, gobierno tabata silencioso riba e tema aki, pero riba diasabra ultimo Pisas a kibra silencio durante un entrevista riba radio.

E "prueba di fondo" – unda e compania mester proba cu tin suficiente fondo pa ehecuta e proyecto – no tabata inicialmente rekeri pa yega na un Heads of Agreement (HoA), pero pa evita cu ta cumpli cu esaki te na e acuerdo final di lease, gobierno a dicidi di haci esaki prome cu e HoA.

Ademas, CPR ta indica cu ta desea di tin claridad exacto tocante e rekisitonan estricto ambiental aplicable cu ta bay aplica den futuro.

Van Huffelen ta papia cu minister Frances tocante cooperacion den Caribe

(CuraçaoChronicle) – Secretario di Estado pa Relacionnan di Reino, Alexandra van Huffelen ayera a papia cu minister Frances pa Teritorionan di Ultramar, Jean-François Carenco tocante e cooperacion Franco-Hulandes den parti Caribense di Reino.

E Secretario di Estado a papia di un "combersacion ameno" den cual a keda acorda pa "continua e bon cooperacion Franco-Hulandes den region Caribense." Si e disputa di frontera na Oyster Pond na Sint Maarten/Saint Martin tambe a keda discuti durante e entrevista, no a keda reporta. Na october, minister di Relacionnan Exterior, Wopke Hoekstra a anuncia cu e tabata kier combersacionnan di cuatro partido na februari pa resolve e disputa.

Na 1648, Francia y Hulanda a establece e division di Sint Maarten den un tratado. Pa un siglo y mey, tin disputa riba e frontera exacto. Na 1817, e division a keda formalisa, despues di cual a bolbe reina paz.

Te cu 2016, momento cu e gendarmerie a haci un inval na un restaurant na Oyster Pond pasobra tabata renobando esaki sin un permiso (Frances). Gobierno di Sint Maarten a rechasa cu ta trata di teritorio Frances. Pa un momento, tabatin menasa cu e situacion lo escala. Den Haag a actua pa calma e situacion. Bao presion di Congreso, gobierno a dicidi pa haci un intento pa resolve e disputa di frontera definitivamente, pero te awo, no a logra haya forsa na Paris.

Rey Hulandes ta comisiona estudio tocante Cas Real su rol den historia colonial

(NLTimes) – Rey Willem-Alexander ta comisionando un estudio independiente tocante e rol di e famia real den e historia colonial di Hulanda. E investigacion lo tuma 3 aña y lo cubri e periodo di siglo 16 te na e era post-colonial y presente, segun gobierno su oficina di comunicacion a anuncia.

E investigacion lo ser ehecuta pa Leiden university y lo tin e supervision di un comite cu ta lidera pa Gert Oostindie, un profesor di Colonial and Postcolonial History. Den aña 2006, el a publica un buki tocante "e relacion special entre Oranje-Nassau y e colonianan." E buki ta titula De Parels en De Kroon, cual ta traduci na e Perla y e Corona. Ora cu e investigacion keda completa den 2026, e resultadonan lo keda publica segun RVD.

"Conocemento profundo tocante e pasado ta esencial pa por comprobe hechonan historico y desaroyonan ademas di enfrenta nan impacto riba personanan y comunidad lo mas cla y honesto cu ta posibel," Rey Willem-Alexander a bisa tocante e estudio di su historia familiar. "Mi ta kere ta importante pa e conocemento aki bira disponibel pa cu e rol di e Cas Oranje-Nassau den e historia colonial. Esaki mester ser haci a base di un investigacion critico, profundo y independiente, cual mi a comisiona."

Ademas di e president di e comite Oostindie, e Capitan Esther a ser nombra na e comite. E ta un historiador y investigador di Royal Institute for Language, Land y Etnologia na Leiden. E lo ser uni pa Kathleen Ferrier, experto den e tereno di relacionnan internacional, derechonan humano, diversidad y inclusion y Henk te Velde, profesor di historia Hulandes y president di Royal Dutch Historial Society.

E comite lo ta responsabel pa selecta y asigna e invetigadornan cu lo participa den e investigacion.

Costo di cuido di muchanan lo aumenta grandemente proximo aña

(NLTimes) – Costonan di cuido di salud lo aumenta hopi mas proximo aña compara cu e gobierno su subsidionan pa causa di un mal calculacion. Esaki ta nifica cu apesar cu e gobierno ta trahando den direccion di un cuido di mucha practicamente gratuiatemente den futuro, mayornan lo mester paga hopi mas proximo aña, despues di RTL Nieuws su reportahe despues di dialogo cu Ministerio di Asuntonan Social.

E averahenan pa ora pa cu cuido di mucha lo aumenta cu mas o menos 10 porciento proximo aña pa causa di inflacion halto y aumento di salarionan. Sinembargo e tarifa maximo pa ora cu maornan por ricibi pa medio di e bijstand di cuido di mucha lo aumenta solamente cu 5.6 porciento. E problema ta den e hecho cu e gobierno su aumento den subsidio ta ser basa riba calculacion di inflacion y costo di salario aumenta pa Central Planning Office (CPB) na maart. CPB a calcula cu e salarionan lo aumenta cu 2.3 porciento y cu inflacion lo ta 5.2 porciento. En realidad, ambos di e figuranan aki lo ta dobbel.

Documentonan oficial den RTL su posesion a demostra cu gobierno a dicidi luna pasa di duna e ministerionan extra placa proximo aña pa motibo cu e inflacion ta hopi mas halto di loke a premira.

Sinembargo, e sector di cuido di mucha "no ta beneficia automaticamente den e solucion cu a propone, pa motibo cu gobierno no ta provee financiamento directo, nificando cu den su base, tin e mesun problema," oficialnan di Ministerio di Finanzas a bisa den e documentonan.

Gabinete mester dicidi cu nan y e ministerio lo mira na extra ahuste di prijs pa cuido di mucha. Sinembargo un vocero pa e ministerio a conta RTL cu cualkier ahuste lo drenta na vigor te na aña 2024. Segun e vocero, e auitoridad di impuesto lo por ahusta su sistemanan na tempo pa duna e mayornan un bijstand mas halto pa cu cuido di mucha den aña 2023. Avancenan pa januari ta ser paga den december caba, cual ta causa cu ta bira demasiado laat.

Gjalt Jellesma di Boink, e asocacion pa mayornan den cuido di mucha, a yama e splicacion "completamente increibel." El a señala cu e autoridad di impuesto a logra rapidamente crea un compensacion durante coronavirus pa mayornan kendenan no tabata por a hiba nan yiunan centronan di cuido di mucha. Jellesma a bisa cu e famianan di ingreso baho lo sufri cu esaki. Personanan ta bay Boink bisando cu nan mester saca nan yiunan for di centronan di cuido pa motibo cu esaki ta costa mas di loke nan ta gana na trabao.

SKOA
STICHTING KATHOLIEK ONDERWIJS ARUBA

APLICACION

PA SCOLNAN DI SKOA A HABRI

Mayornan por inscribi nan yiunan cu ta bay cuminsa nan prome aña di Kleuter na SKOA

APLICA ONLINE!

SCAN E QR CODE

Pa mas informacion
www.skoa.aw
+297 748 5995

Di dos volcan mas halto na Ecuador a drenta den erupcion

(AFP) – Volcan Cotopaxi, e di dos mas halto na Ecuador, ayera diamars a manece cu un columna di shinishi, aunke Instituto Geofisico a splica cu esey ta parti di un proceso di erupcion di intensidad abao.

Segun Benjamin Bernard, experto di e institucion aki a bisa cu e actividad sismico no ta evidencia carga importante di lava den su interior for di dia di su reactivacion na luna di october ultimo.

Den e caso di Cotopaxi, ta existi "volumen di erupcion hopi chikito, p'esey mi no ta kere cu ta bay permiti un desplasamento di energia di e volcan, pero esey ta sirbi pa corda nos cu ta un volcan activo y cu protocolnan mester ta actualisa, igualmente ruta di evacuacion y otro procedura necesario", el a bisa.

E organismo a señala cu e columna a registra un haltura aproxima di 700 meter y debi na bientonan el a dirigi direccion west, e nivel di erupcion den dianan aki te awor ta menor na esun registra entre augustus y december di 2015.

El a agrega cu analisisnan ta demostra existencia di un curpa di lava relativamente sin gas cu por ubica den zonanan poco profundo bao e cumbre di e Cotopaxi, di 5.897 meter y cu no tin evidencia precies di un carga di material di lava profundo.

E volcan ta funciona como un sistema habri for di e profundidad "den cual emision di shinishi chikito por cuminsa di manera inespera sin señalnan".

Autoridadnan di Ministerio di Ambiente a prohibi entrada di turistanan na e Parke Nacional Cotopaxi, ubica na 72 kilometer na sur di Quito.

E ultimo erupcion di e volcan aki a wordo registra na 1877. Den e pais aki tambe ta den actividad di erupcion casi permanente e volcannan Sangay y Reventador, cu ta presenta actividadnan diario di hasta cinco biaha.

Diputado trans ta propone declara Lionel Messi persona non grata na Mexico

(Infobae) – Di acuerdo cu e Gaceta Parlamentario di Camara di Diputado presenta ayera diamars, e diputado Maria Clemente Garcia Moreno a trece dilanti un punto den cual a pidi pa considera e futbolista Lionel Messi como persona non grata na Mexico.

E diputado di e grupo parlamentario Morena, a somete na consideracion e punto aki na unda cu den su consideracion, ta describi cu Lionel Messi naci na Argentina y di nacionalidad Spaño tabata envolvi den un scandal, na unda ora a caba un wega di Argentina cu e seleccion Mexicano tabatin un video cu a bay viral riba rednan social "unda por a mira e siguidonan di Argentina contento cu e triunfo, por a mira un T-shirt di un uniforme di un hungado Mexicano benta den vloer cu tabata wordo pisa y despues a ser benta cu desprecio pa e hungado Lionel Messi."

A pesar di e acto aki di e hungado Argentino cu a bay viral riba rednan social y na medionan di comunicacion, ta bisa den e punto di acuerdo cu e hungado "a mustra no solamente desprecio, sino tambe un falta di respet na e colornan cu ta integra e bandera, loke for di un perspectiva soberano por wordo considera como un conducta contra nos identidad nacional, ademas cu ta contrario na e principio fundamental di "wega limpi", den cual ta sostene e competitividad husto cu ta wordo defendi pa FIFA."

Pero te ciere di edicion aki te ainda e punto di dia no a wordo discuti pa loke ta trata e tema aki.
Pa e mesun hecho aki, e boxdo Canelo Alvarez tambe a reacciona par di dianan pasa y despues a pidi dispensa na e futbolista Argentino, ken tambe a reacciona bisando cu tabata trata di algo cu a bay robes pa motibo cu segun e mes a bisa, "medionan a exagera e situacion, pasobra mi tabata cambiando di T-shirt y m'a pone esun di Mexico banda di mi pia; pero na ningun momento mi tabatin e intencion di falta respet pa Mexico su bandera", Messi a señala.

Presidente di Peru ta defende su mes y ta acusa opositornan di pretende "daña" democracia

(Reuters) – Presidente Peruano, Pedro Castillo, ayera diamars a bisa cu opositornan ta pretende "daña e democracia" y a rechasa e acusacionnan di corupcion den su contra, un dia prome cu Congreso lo reuni pa dicidi si e mandatario mester continua den su funcion.

Congreso Peruano a convoca e presidente pa 3or di atardi di awe, pa contesta e acusacionnan cu e tin di "incapacidad moral permanente" pa goberna, e di tres biaha cu oposicion ta purba di sak'e for di poder despues cu el a asumi e funcion na juli di 2021 pa un mandato di cinco aña.

Pa saca e mandatario iskierdista mester di 87 voto, cu ta coresponde e di dos tercera parti di 130 miembro di Congreso. E mocion di "vacatura presidencial" a wordo aproba siman pasa cu 73 voto, cu e mayoria di partidonan di derecha.

Castillo, den un ceremonia di aniversario di creacion di polis nacional , a bisa cu "cierto sectornan" ta busca na base di "calumnia" kita e "trankilidad" cu pais Andino ta bibando, e di dos pais productor mundial di koper.
"Nan ta pretende daña e democracia y desconoce e derecho di eligi di nos pueblonan, atentando contra e figura di presidencia pa saca probecho y tuma e poder den e urnanan cu pueblo mes a kita for di nan", Castillo a menciona.

"Mi ta enfatisa cu a mi no ta corupto, pasobra mi nomber y e bon fam di mi mayornan hamas mi ta bay dañ'e", el a bisa den e ceremonia unda halto hefenan militar y autoridadnan a participa, entre nan e presidente di Congreso.

Di acuerdo cu e sucesion di poder, si Castillo lo wordo kita for di su funcion e vicepresidente Dina Boluarte ta esun cu lo mester asumi e funcion pa completa un mandato te juli 2026.

Boluarte ta un abogado di 60 aña cu te poco dianan pasa tabata minister di Asuntonan di Inclusion Social, tambe tabata wordo investiga pa Congreso pa un supuesto delito constitucional, pero siman pasa Legislativo a absolvel'e di tur e cargonan.

Cuba a aproba boxeo femenino

(CiberCuba) – Gobierno Cubano a aproba e practica di boxeo femenino na e pais despues di un lucha di varios aña y reclamonan di e boxdonan femenino.

Dialuna a haci e anuncio oficial durante un conferencia di prensa di vice presidente di INDER, Ariel Sainz y presidente di Federacion Cubano di Boxeo, Alberto Puig de la Barca, ken a indica cu tabatin un proceso di investigacionnan y cu nan ta sigur cu ta e momento y cu nan no ta core ningun riesgo.

“E exito lo depende di e comunicacion cu nos por tin cu nos muhenan. P’esey ta necesario aumenta e publicidad y wak programanan nobo”, Puig a bisa.

INDER lo presenta un plan di desaroyo di e boxeo femenino cu dos etapa. E prome ta diseña pa hiba na e competencia Centro Americano y di Caribe un ekipo cu preparacion minimo cu lo permiti conkista medaya. E segundo etapa lo cuminsa despues di e competencia Centro Americano, pa e weganan Olimpico.

E boxdonan femenino Cubano tin hopi aña luchando pa e reconocemento di boxeo femenino. Na januari 2023 e ekiponan deportivo di Cuba lo ta habri pa tur muhe cu ta desea, por practica boxeo legalmente.

Venezuela: Gremio medico a pidi pa participa den dialogo entre regimen di Maduro y Plataforma Unitaria

(LaPatilla) – Presidente di Federacion Medico Venezolano (FMV), Douglas Leon Natera a pidi Plataforma Unitaria pa inclui e gremio medico na e mesa di dialogo entre gobierno y oposicion.

E dokter a haci peticion, den su declaracionnan na prensa, despues cu a bira conoci cu representantenan di gobierno y di oposicion a resolve cu Nacionnan Uni lo dispone di e fondonan gevries den exterior pa atende cu e crisis humanitario na Venezuela.

Ta bay administra cerca di tres mil miyon di dollar pa e organismo mundial den materia di electricidad, salud, mantencion, educacion y desasternan provoca pa yobida, segun informacion suministra pa ambos partido.

Leon Natera a bisa cu e Federacion y e colegionan di mediconan ta dispuesto pa colabora den e organisacion di un control social den caso cu ONU dispone di e recursonan pa atende cu e crisis hospitalario di e pais.

“Na e hospitalnan no tin medicina, no tin awa, lift, cama, ekiponan di cirugia. Tampoco cuminda pa e pashentnan, ni bioseguridad pa e personal. E salanan di emergencia, e gran mayoria ta cera”, el a agrega.

FMV a anuncia e crisis hospitalario di Venezuela a na diferente ocasion debi na cu mas di 80% di e red asistencial, conforma pa 301 hospital, ta den ruina y bandona for di hopi aña caba.

“E crisis hospitalario na Venezuela a provoca un migracion fuerte den e personal medico. Mas di 42 mil profesional a bandona e pais pa motibo di e salario miserabel y e violacionnan contra derechonan laboral”, Leon Natera a bisa.

Venezuela: Provea ta adverti riba riesgo enfrenta pa victimanan cu ta colabora cu CPI

(ElNacional) – Programa Venezolano di Educacion-Accion den Derechonan Humano (Provea) a alerta e Estadonan cu ta forma parti di Statuut di Roma di e riesgo di intimidacion of represalia cu victima- y organisacionnan cu ta colabora cu e investigacion di Corte Penal Internacional ariba Venezuela por sufri.

“E obhetivo tabata alerta e Estadonan ariba e situacion di e victimanan na Venezuela”, Calixto Avila, representante di Provea na Europa, a bisa tocante e situacion despues di su participacion den e 21 Asamblea di Estadonan cu ta forma parti di e Statuut di Roma, cu a tuma luga na Den Haag.

E defensor di derechonan humano a splica cu den particular, nan a haci referencia na un proceso cu lo termina mita di luna di maart otro aña den cual lo recoge den un formulario e opinion- y inkietudnan di e victimanan.

“E victimanan ta bay yen’e y ta bay entrega esaki na e Seccion pa Participacion y Reparacion di e victimanan pa e wordo transmiti finalmente na e huesnan. E participacion di e victimanan den e CPI ta fundamental den e labor di e corte y ta garantisa segun standardnan di e Statuut di Roma”, Avila a señala den un video publica ariba rednan social.

E huesnan di e Sala di Cuestionnan Preliminar lo mester dicidi, di acuerdo cu e testimonionan, si nan ta autorisa e fiscal Karim Khan pa retoma e investigacion Venezuela I.

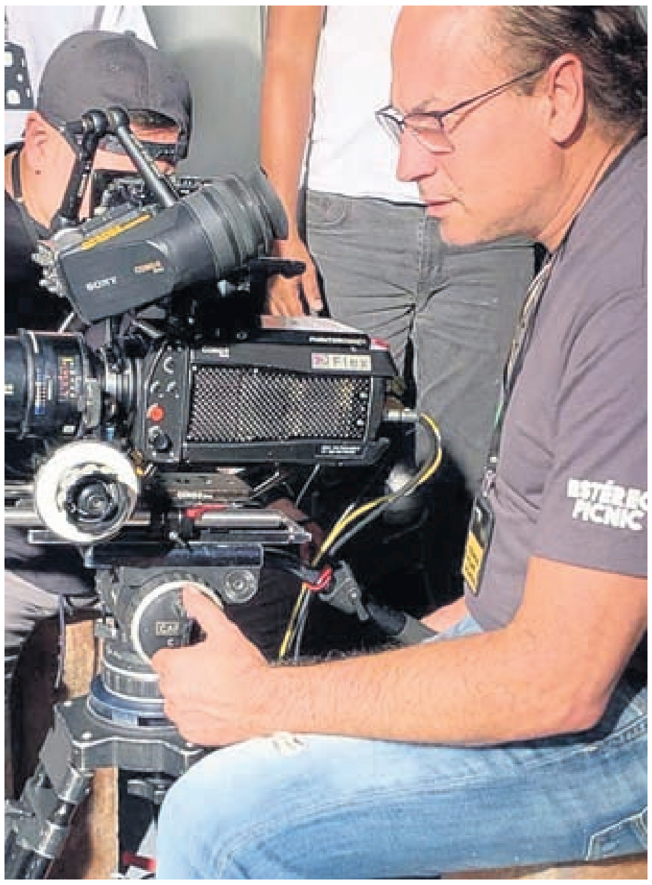
Provea a afirma cu e lo traha activamente pa e victimanan tin voz den e proceso cu e Corte Penal Internacional ta delanta, cu cual lo determina si efectivamente e regimen di Nicolas Maduro tin responsabilidad den e comision di crimennan di lesa humanidad.

Blackout ta e miho Foreign movie den Lakecity International Film Festival '22 na New Delhi, India

E siman aki, e productor local Angel Antonio Soto cu orguyo ta informa Aruba cu su pelicula BLACKOUT a gana e premio di miho pelicula internacional den e Festival anual di cine Lakecity na New Delhi, India.

Esaki tawata e di dos festival di pelicula internacional pa 2022 cu Blackout a participa aden. No mester lubida cu BLACKOUT a haya tambe 3 nominacion pa e final cu ta 12 y 13 di december den e Northeast International India Film Festival (NIIFF) 2022 den Naithu Resort na Dimafur, Nagaland, India. Blackout ta nomina pa Best Feature, Best Director y Best male Actor.

Nos ta felicita y desea Angel Soto y e grupo di actor di Blackout exito otro siman.

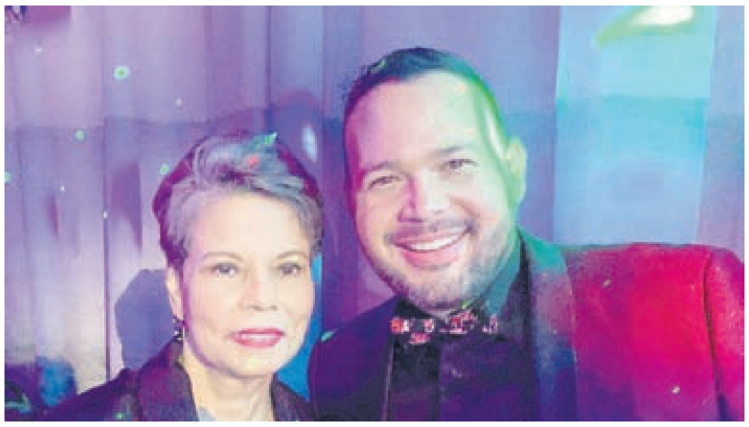


LAKECITY INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
LAKECITY
INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
20 22

Den un evento di gala na embahada di Reino Hulandes pa promove Aruba

Edjean Semeleer y Chris Kross na Washington D.C.

Dia 2 di december ultimo, artistanan Edjean Semeleer y Chris Kross a representa Aruba durante un evento di gala cu a tuma lugar na embahada di Reino Hulandes na Washinton D.C. E evento aki a wordo organiza door di International Club of D.C. cu ta un organisacion cu ta conta cu mas di 47 mil miembro cu cada luna ta haya e oportunidad di experencia conciertonan, festivalnan y eventonan extravagante di gala cu ta expone cultura di paisnan rond di mundo.



Asina e miembronan por haya un experiencia cultural di cada pais y wordo motiva pa bishita e pais ey como turista. Locual cu ta hopi importante pa International Club of D.C. ta pa expone su miembronan na paisnan cu ta enfoka riba durabilidad, innovacion y desaroyo sostenibel, ya cu ta esaki nan miembronan ta hopi interesa den dje.

Diabierna 2 di december a toca turno na Aruba. Den aliansa cu Ministro Plenipotenciario di Aruba na Washington D.C. Sra. Joselin Croes, Embahada di Reino Hulandes y tambe Aruba Tourism Authority, e evento aki por a bira un realidad exitoso. Durante e evento, esnan presente por a disfruta di un cena magnifico cu cuminda tradicional di nos isla, incluyendo pasabocanan gusta pa nos localnan.

E parti cultural y musical tabata den man di Edjean Semeleer y Chris Kross cu a percura no solamente pa presenta Aruba su musica y generonan musical diverso, pero Edjean cu a wordo nombra como Aruba su "Guru Cultural" durante e anochi aki, a splica den detayes di nos baluartenan local, nos tradicionnan, nos bailenan, nos idioma, nos abilidad di papia den por lo menos 4 lenguahe, Aruba su esfuerzo pa reconoce y desaroya e potencial di nos Industrianan Cultural y Creativo pa cu desaroyo sostenibel y mucho mas. Esnan presente a keda masha impresiona cu tur e informacion aki.

Aruba Tourism Authority tambe a comparti informacion sumamente valioso pa esnan presente.

Entre e invitadonan por a nota cara di Arubanonan stima y conoci manera Sr. Edward Cheung y su esposa y tambe Sra. Maureen Bunyan, un Arubiano cu tabata tin masha hopi exito como periodista na Washington D.C. pa mas cu 40 aña. Rum Papiamento tambe a participa den e evento aki pa añadi mas aun na e experiencia autentico Arubano. E anochi a termina cu un DJ cu a presenta nos musica di carnaval y cu disfraznan di carnaval cu esnan presente por a bisti pa baila cune.

Esaki tabata un evento exitoso cu un bes mas a expone Aruba di un tremendo forma, sigurando asina cu nos ta atrae mas turista cu ta interesa no solamente den nos clima pero tambe den un experiencia cultural y natural autentico.

Edjean Semeleer y Chris Kross definitivamente a saca cara di nos isla y a promove Aruba di e mihor forma posibel.

Auto a dal basta duro tras di otro na altura di Cayena Mall

Dialuna nochi riba Caya Betico Croes, banda di Cayena Mall un dama tras di stuur di un Honda Fit a dal tras di un Toyota Yaris.

E impacto fuerte a laga un mucha chikito levemente herida. Ambulance a presenta pa atende cu e victima.

Polisnan tambe tabata na e sitio pa tuma dato.
Takelwagen di seguro a presenta despues pa asina lanta e autonan kibra for di riba caminda y hiba nan pa nan destino.

Chauffeur a perde control, dal den tubo na Zeewijk y a keda herida

Diamars mainta prome cu 10'or di mainta riba caminda di Zeewijk un chauffeur di edad coriendo den un Toyota Yaris a bay pa subi e brug direccion pier, a perde control, baha caminda y dal basta duro den e tuberianan conecta entre WEB y refineria.

Polis a presenta di biaha y topa cu e persona ta sangrando hopi. Ambulance a keda solicita cu urgencia. Paramediconan a brinda asistencia di biaha na e victima y transport'e pa hospital.

Na e sitio polis di trafico y departamento tecnico a haci nan investigacion

---

Zr.Ms. Holland cu gran captura di droga

Barco di Marina Zr.Ms. Holland a detecta un gran cantidad di droga den Lama Caribe.

Un avion patruyero di Wardacosta Region Caribe Hulandes, a detecta riba lama ganchu, paketenan cu probablemente droga den nan. Zr.Ms. Holland a manda su boto rapido di intercepcion hunto cu e helicopter di bordo di barco di Wardacosta Mericano, pa bay na e region pa busca e bultonan. Un total dim as o menos 5.000 kilo di droga a keda saca for di lama.

E contrabanda a keda entrega na Wardacosta Mericano y entretanto a keda destrui.

Operacionnan contra trafico di droga
Zr.Ms. Holland for di october 2022 ta activo como barco patruyero den Region di Caribe y ta intercambia cooperacion den operacionnan contra trafico di droga hunto cu Wardacosta Mericano y tambe Wardacosta Region Caribe Hulandes.

Durante e anterior tres captura di droga, Zr.Ms. Holland a detecta por lo menos 1.600 kilo di droga.

Mas di binti participante:

Hyro Oduber a gana competencia di “plane spotting” na Aeropuerto

Dia 15 di october Aruba Airport Authority N.V. (AAA) orguyosamente a organisa su di tres “Spotter’s Day”. Desde 2018, Aeropuerto di Aruba a reconoce cu tin un interes grandi pa “plane spotting” na nos isla.

Mas y mas spotter ta ‘tag’ Aeropuerto di Aruba den nan potret y pa e motibo ey, na 2018, a tuma luga e prome “Spotter’s Day”. Debi na e interes grandi ricibi, a dicidi cu “Spotter’s Day” lo bira un evento anual pa Aeropuerto di Aruba. Despues di dos aña ausente, e aña ‘ki a invita tur spotters pa asina aplica pa participa na Spotters Day.

E interes tabata grandi unda cu a participa un total di 23 spotters incluyendo un spotter di Boneiro. For di e 23 spotters, a ricibi mas cu 40 potret di diferente angulo y mustrando diferente aerolinea. E grupo selecta mester a atende e “Safety Training” necesario na Aeropuerto di Aruba prome cu e evento a tuma luga, pa garantisa cu tur participante tabata na altura di e proceduranan di siguridad di aeropuerto na momento cu nan tabata riba “airside” pa saca nan potret.

Como parti di e “Spotter’s Day”, tur spotter a haya e oportunidad pa manda nan 3 miho potret na e ekipo di aeropuerto. E potretnan aki tabata disponibel for di 16 di november te cu dia 25 di november riba Facebook di aeropuerto pa un competencia di votacion entre e siguidonan di aeropuerto, sinembargo a pesar di “likes”, aeropuerto tabatin algun rekisito cu mester a cumpli cu ne, un di nan tabata cu no por a haci cambio extremo den e potret por medio di photoshop, asina ta mantene e competencia mas husto posibel entre e participantenan. Tabatin dos categoria Photography Contest y Instagram Reel Contest.

E resultadonan pa potret ta lo siguiente:
Prome luga: Hyro Oduber
Di dos luga: Huzam Koolman
Di tres luga: Aschwin Maduro
Mas Creativo: Aschwin Maduro

E resultadonan pa Instagram Reels ta lo siguiente:
Prome luga: Rashyd Maduro
Di dos luga: Patrick Jansen
Di tres luga: Pedro Partidas

Pa aeropuerto di Aruba ta importante pa sigui encurasha e “spotters” pa eherce nan talento, asina ta crea un conexion pa por sigui di ta creativo den futuro. Aeropuerto di Aruba ta orguyoso di por traha cu tanto persona cu tin amor y pasion pa aviacion y ta importante pa por tin un bon relacion cu cada un di nan. Ta un honor pa por premia e spotternan pa nan talento y alabes pa crea un impacto positivo den nos comunidad.

Atenshon!
Atenshon!!
Atenshon!!!.....

Entrante 12 di december

Nos showroom di Cas di Max na Meiveld ta muda
pa Schotlandstraat 46, pannoord di Ling & Sons
y schuin dilanti Banjo Lux.

Cas di Max
Mueble y mas

Nos localidad na Meiveld y warehouse na Dakota
ta keda solamente como
nos warehouse y pa Cash & Carry pickup!

Cas di Max... Nos ta Crioyo

Orario: dialuna pa diabierna 9 - 6pm • diasabra 9 - 5pm - Schotland str. 46 tel. 280-6080
- Warehouse Meiveld 3A-1 tel. 582-1671 -
Check y like nos riba facebook
WZP 699-5511

Filomena College Mavo cu exitoso Nacht Museum

Diabierna ultimo Minister Endy Croes a bishita e “Museum Nacht meets a Taste of Christmas 2022” di Filomena College MAVO. Despues di dos aña e scol a organisa e e proyecto “Nacht Museum”. Un anochi ameno unda famia y comunidad di Aruba por a presencia loke e alumnonan a prepara pa varios luna.

Alumnonan di eerste y tweede mester a busca un personahe cu a haci influencia den comunidad di Aruba of San Nicolas. Unda cu e alumno mester a haci un entrevista cu e personahe, traha un relato, haci un presentacion y e anochi nan ta haci exposicion di e personahe. E alumnonan di derde klas a haci presentacion di cuminda di un pais den Caribe y e anochi ey nan a bende e cumindanan.

E alumnonan ta haya un cifra pa nan presentacion. Ademas di esey e alumnonan a duna diferente show cu tambe ta wordo evalua cu un cifra na final. Un actividad sumamente bunita y impresionante cu e alumnonan a presenta.

Minister Endy Croes ta felicita e alumno y docentenan cu e bunita y exitoso proyecto.

Meta ta menasa di retira noticia for di e su plataforma Facebook

(AP) – Meta Platforms Inc. a bisa riba diamars cu nan lo ser "forsa pa considera" kita contenido di noticia for di nan plataforma Facebook su Congreso dicidi di aproba un legislacion cu ta rekeri companianan di tecnologia paga e noticieronan pa nan material.

Si e acta cu Meta ta nombra, cual ta yama Journalism Competition and Preservation Actlo permiti companianan di noticia colectivamente negocia cu plataformanan di rednan social tocante e terminonan den cual nan material lo aparece riba nan sitio web. Meta a bisa cu nan ta prefera retira contenido di noticia for di nan plataforma "cu somete nan mes na negociacionnan manda pa gobierno cu no ta considera di manera inhusto e balor cu nos ta provee na noticieronan." E balor aki, Meta a bisa den un publicacion haci pa vocero Andy Stone ta inclui "aumento di trafico riba nan sitio web y subscripcionnan."

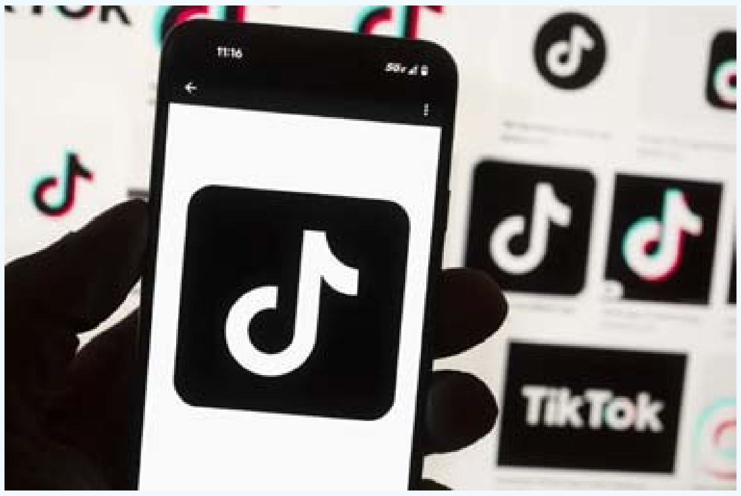
Meta, cual ta basa na Menlo Park, California, a tuma posicionnan similar den pasado. Aña pasa, nan a blokia noticia pa un tempo for di nan plataforma den Australia despues cu e pais a aproba leglislacion cu ta causa cu companianan di tecnologia mester paga publicistanan ora di usa nan noticianan of storianan. Despues nan a yega na un acuerdo cu publicistanan di Australia.

Senador Amy Klobuchar, un democrata di Minnesota y e proposicion su auspiciador a bisa cu e leglislacion simplementa ta permiti e organisacionnan di noticia uni pa negocia miho prijsnan pa nan contenido cu e "companianan mas grandi cu mundo a yega di conoce." Den un kwartal Google a genera un ganashi di 66 biyon dollar den promocionnan mientras cu corantnan y stacionnan di radio a cay tur caminda. "Nos ta simplemente purbando di yega na un prijs husto pa contenido."

Maryland ta prohibi TikTok den agencianan di estado

(AP) – Maryland lo prohibi e uso di TikTok y cierto plataforma basa na Rusia y China den e estado su sucursal ehecutivo di e gobierno, Gobernador LArry Hogan a declara diamars, marcando e estado mas recien cu a tuma accion pa cu e preocupacionnan di siguridad cibernetico presenta pa e plataformanan aki.

E gobernador republicano a anuncia un directiva di siguridad cibernetico di emergencia pa prohibi e uso di e plataformanan aki, bisando cu nan por ta involucra den spionahe cibernetico, vigilancia di gobierno of coleccion inapropia di informacion sensitivo personal. "Posiblemente no ta existi un menasa mas grandi na nos siguridad personal y nos siguridad nacional pa vulnerabilidad cibernetico cu ta sostene nos bida diario," Hogan a bisa den e declaracion, agregando cu "pa sigui proteha nos sistemanan, nos ta declarando e emergencia aki contra actornan stranhero y organisacionnan cu ta busca pa dividi y haci nos mas debil."



Maryland su directa ta bini un siman despues cu gobernador di South Dakota Kristi Noem, ken tambe ta un republicano, a prohibi contratista y empleadonan di estado tin acceso na TikTok riba dispositivonan cu ta pertenece na e estado, citando su lasonan cu China. South Carolina su gobernador Henry McMaster ken tambe ta un republicano a pidi e estado riba dialuna pa prohibi TikTok for di tur dispositivo di gobierno cu Department of Administration ta maneha.

Forsanan arma di Merca tambe a prohibi e aplicacion riba dispositivonan militar. "E ta un riesgo cu mayoria gobierno a realisa cu no ta bal la pena pa tuma," segun Trenchcoat Advisors su cofundador Holden Triplett, un ex oficial di FBI cu a traha na Beijing.

Mientras cu tin hopi debate tocante e gobierno Chino y si esaki ta colectando data di TikTok, Triplett a bisa cu e aplicacion ta posee un vulnerabilidad cla. Pa causa di TikTok su doño, ByteDance ta un compania Chino, e lo mester cumpli cu cualkier peticion di siguridad y inteligencia Chino pa entrega dato, y esaki lo inclui e empleado su localisacion y contactonan, el a splica.

Maroco ta derota Spaña den penalty pa avansa den Mundial

(AP) — E prome Mundial den un nacion Arabe a produci e prome quartfinalista Arabe na mundo. Maroco a bira apenas e di cuatro pais Africano pa alcansa e quart final na e torneo mas grandi di futbol na mundo, derotando Spaña 3-0 den penalty despues di un empate 0-0.

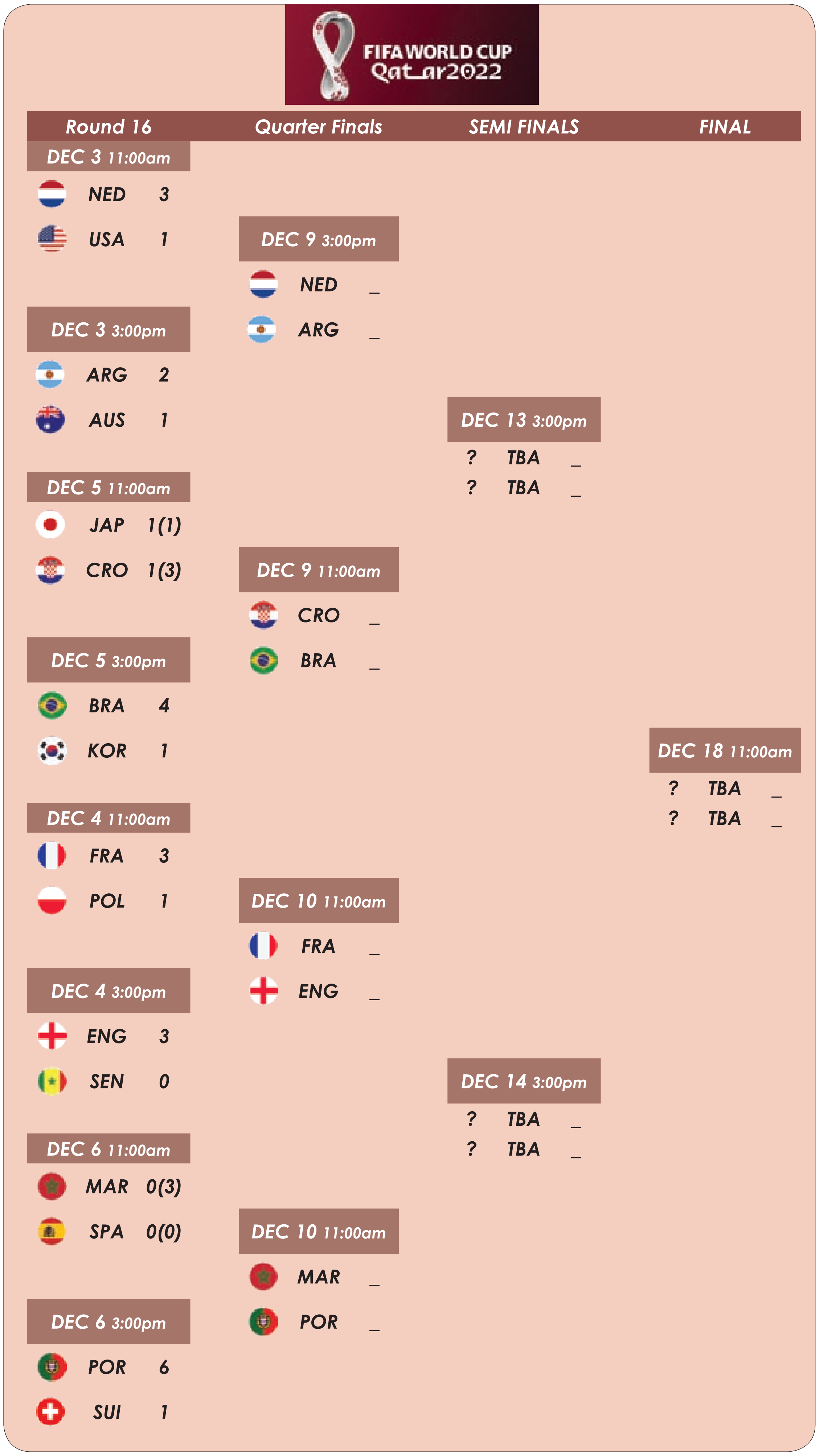
E Marocanonan tabata hungando den apenas nan di dos wega di knockout na un Mundial, un evento cu ta tumando lugar den Medio Oriente pa prome biaha den su casi 100 aña di historia. Mundial na Qatar ta e prome den mundo Arabe, y apenas e di dos na Asia.

Maroco ta e gran sorpresa di e torneo, y proximo ta bay enfrenta Portugal den quart final riba diasabra.
Portugal sin Ronaldo ta derota Suisa 6-1
Cu Cristiano Ronaldo riba benchi, e reemplaso di e super strea a nota un hat trick pa lidera Portugal den su derota 6-1 di Suisa den quart final ayera.

Gonçalo Ramos, un delantero di 21 aña di edad kende apenas a haci su debut pa Portugal luna pasa, a haci su prome start pa su pais y a demostra e sorto di final clinico pa cual Ronaldo tabata conoci.
Ramon a anota e gol di apertura den minuut 17, y a añadi otronan den minuut 51 y 67, y pa e ora ey ya gritonan di “Ronaldo! Ronaldo!” tabata yenando Lusail Stadiu,
Ronaldo, 37, a subi e cancha como substituto na minuut 72 ricibiendo gran aplauso, maske ya Portugal a gana e wega, cu defensanan Pepe y Raphael Guerreiro tambe anotando. Rafael Leao a agrega otro gol den tempo extra.

Manuel Akanji a anota e unico gol pa Suisa.

Portugal ta avansa na quart final pa tercer biaha, despues di 1966 y 2006.



Round 16 | Quarter Finals | SEMI FINALS | FINAL

DEC 3 11:00am
NED 3
USA 1

DEC 3 3:00pm
ARG 2
AUS 1

DEC 5 11:00am
JAP 1(1)
CRO 1(3)

DEC 5 3:00pm
BRA 4
KOR 1

DEC 4 11:00am
FRA 3
POL 1

DEC 4 3:00pm
ENG 3
SEN 0

DEC 6 11:00am
MAR 0(3)
SPA 0(0)

DEC 6 3:00pm
POR 6
SUI 1

DEC 9 3:00pm
NED _
ARG _

DEC 9 11:00am
CRO _
BRA _

DEC 10 11:00am
FRA _
ENG _

DEC 10 11:00am
MAR _
POR _

DEC 13 3:00pm
? TBA _
? TBA _

DEC 14 3:00pm
? TBA _
? TBA _

DEC 18 11:00am
? TBA _
? TBA _

Team Tsunami a caba cu tur leyenda den domino!

TEAM TSUNAMI

Antes bo tabata haya Ghostbusters, despues a bini Mythbusters, y desde diasabra ultimo 3 di december, awo tin “Legendbusters” tambe! Aki tin un team di domino cu ta cla pa caba cu tur legendario y nan leyenda den domino aki na Aruba.

Den un tremendo bataya diasabra ultimo, Team Sams Tsunami a demostra cu nan t’e sheriff nobo in town ora nan a enfrenta e conocido ekipo Pariba Legends di pariba di brug. Wel, shonnan, desde awo en adelante nan por cambia e nomber dje team pa “Pariba Sprookjes”.

Golpi duro a cay diasabra n’e palacio di domino net n’e grens entre Calabas y Kudawecha, net paseit dje palo di mal ehempel caminda e perdedonan ta bay pasa nan wayaba.

Despues di un tremendo “peptalk” di capitan di Team Tsunami, nada menos cu e conocido “zware jongen” den domino, Yoyo, a splica extensamente over dje palabra “Tsjalynch”, e ekipo bou patronisahe di Sunny a sali ta haya un sapato blanco! Clean board a cay pa Yoyo y Sunny!

Pero, e dos lider veterano aki a dicidi cu nan ta esunnan cu lo wanta un p’e team, pa despues e ekipo por sigui suta na un manera sin pordon!

Pa ora halftime a bati, Team Tsunami ta ganando cu score fenomenal di 11 - 4! Mientras un y tur ta disfruta dje pasapalonan gratis di chef Han, e integrantenan di Pariba Legends a haya nan ta grawata cabes (y snor) con pa bay drecha e situacion aki! Den di dos buelta nan a ripara cu ta mescos ta awa nan ta hiba lama. Team Tsunami a sigui bati piedra na ordo y cu score convicente di 21 - 13 nan ta caba cu cualkier idea di legendario cu Pariba Legends por a keda cune.

Tremendo anochi aya n’e legendario y unico Domino Square Garden na mundo, y shonnan, keda pendiente, pasobra t’awo cos ta cuminsa bira hot p’e temporada di fin di aña!

Bista Politico ta un seccion di ***Bon Dia Aruba*** *specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di* ***Bon Dia Aruba*** *y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion.* ***Bon Dia Aruba*** *ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di* ***Bon Dia Aruba****.*

BISTA POLITICO

Lider di AVP, mr. Mike Eman:

Cinco Aña di Gabinete Wever-Croes: 50.000 ciudadano sufriendo bao bestaansminimum

“Despues di 5 aña di gobernacion di Gabinete Wever Croes, 5 aña di medida, cortamento di salario, indexering freeze y aumento dramatico di costo di bida y falta di un vision y empeño social-economico tin e consecuencia penosamente visible den hogarnan di nos isla y confirma den cifranan di SVB, CBS y Banco Central.”

Esaki ta motibo cu lider di fraccion di AVP, mr. Mike Eman ta tema cu e otro pakete di medida di Gabinete Wever Croes ta bay pone un parti hopi grandi di nos pueblo den un pobresa ainda mas alarmante y sofocante. Eman ta cita cifranan concreto y mas recien di institutonan di Aruba.

50.000 ciudadano sufriendo bao di bestaansminimum

Den un reciente publicacion di CBS un tabel a keda presenta cu ta mustra cu e deficit di un persona cu salario minimo (Afl. 1815) den comparacion cu e bestaansminimum pa un persona (Afl. 2528) ta crea un deficit mensual di 713 florin. Segun e cifranan di SVB e deficit aki a practicamente redobla den e 5 añanan di Gabinete Wever Croes. Ora compara e bestaansminimum pa un persona cu cifranan di entrada na Aruba anno 2022 por constata cu e maneho di medida di Gabinete Wever Croes a empobrece nos pueblo severamente.

Eman ta mustra riba e siguiente cifranan. Segun e cifranan di salario por mira cu 25.765 persona tin un salario bao di 3000 florin. Miles no por sobrevivi si nan no traha dos trabao. Riba esaki ta bin 22.101 pensionado.
Esnan cu tin un pensioen di pareha so (Afl. 1948) y nan bestaansminimum pa dos persona segun SVB ta Afl.3792 ta biba cu un deficit di minimalmente 1844 florin pa luna. Esnan cu ta biba riba un bijstand so cu ta 4000 famia cu un entrada minimal di Afl. 450 te cu maximo di salario minimo Afl. 1948 ta biba continuamente den deficit di entre Afl.2100 pa Afl. 3000 pa luna. Gabinete Wever Croes ta hincando mas cu mita di Aruba den un pobresa angustioso y sofocante, esaki cu apoyo di e coalicion minoritario MEP/RAIZ.

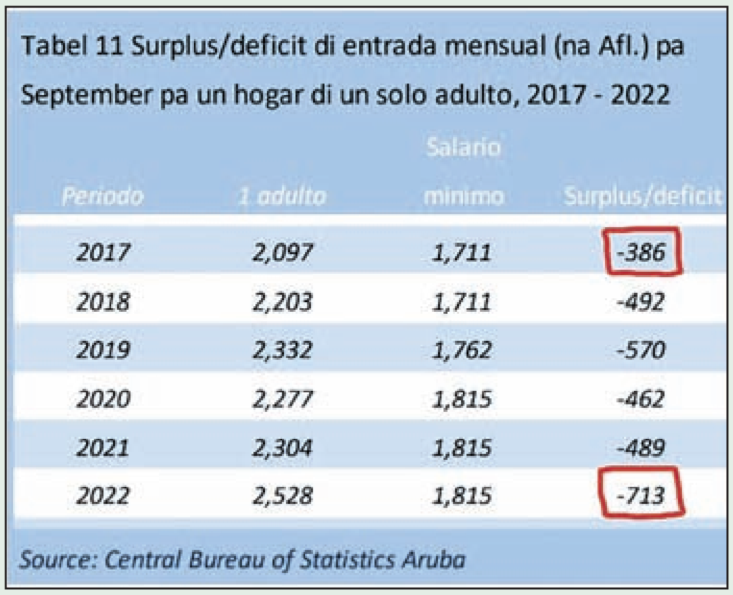
Seguridad di sobrevivencia (bestaanszekerheid)

Un tarea y responsabilidad principal di un gobierno ta pa percura pa e seguridad di subsistencia di su pueblo. E ta tambe un derecho di un pueblo. Na Hulanda e ta den constitucion den articulo 20: “De bestaanszekerheid der bevolking en spreiding van welvaart zijn voorwerp van zorg der overheid”. Na Aruba na e momentonan aki e responsabilidad aki ta wordo cruelmente neglisha y atropea pa Gabinete Wever Croes poniendo nos pueblo den un pobresa angustioso y sofocante. Cada vez cu AVP bin na mando nos mester hiba un maneho di mega inversion pa saca pueblo bek di e pobresa aki. Inversionnan y esfuersonan mega den redoblacion di pensioen, introduci reparatietoeslag, salvaguardia fondonan di pensioen, aumento di bijstand, introduccion di schoolkinderentoeslag, baha impuesto, corta BBO, duna bek indexering, inhaal maneuvre, voorjaar y najaardspremie, reduci prijs di awa y coriente, introduci un pensioen general, studielening korting, investeringsaftrek y creacion masivo di empleo y mucho mas. Ta cu e pasonan aki cu un gobierno di cambio di AVP ta pone e Bon Comun dilanti.

Restauracion the day after Gabinete Wever Croes

Tarea inmediato ta pa cuminsa restauracion di poder di compra, combati pobresa y crea perspectiva pa crecemento social economico husto atrobe. E ta Locual AVP a demostra di por haci cada. Esaki lo ta e caso atrobe y lo ta urgentemente necesario. Saca pueblo di Aruba for di e pobresa cu un vez mas e mesun hendenan aki, cu ta pone interes di nan famia y amigonan dilanti di tur cos, lo ta prioridad number 1.

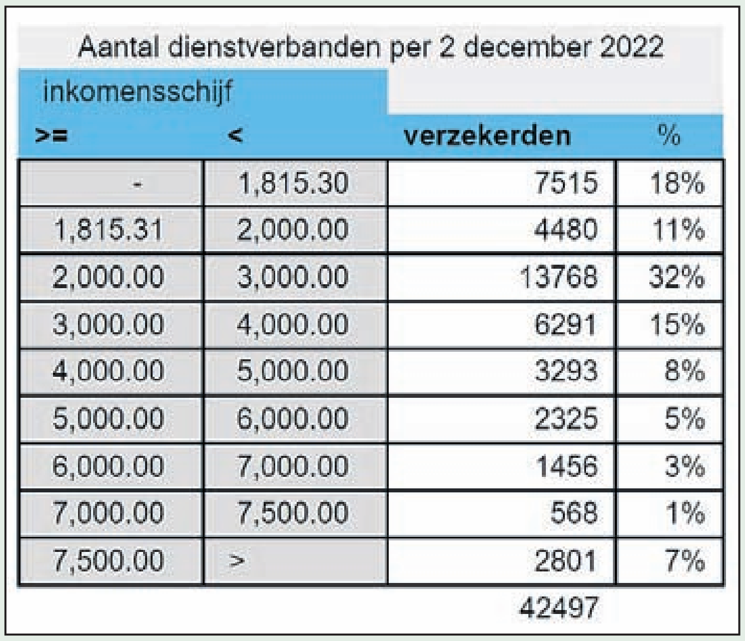
E lider di AVP mr. Mike Eman ta finalisa bisando cu “the day after Gabinete Wever Croes” nos lo inicia cu e tarea y responsabilidad aki di percura pa un existencia husto pa pueblo den dialogo y harmonia cu tur sector di nos comunidad pa trece back e Bon Comun como punto di orientacion cu mester trece bek felicidad pa henter nos pueblo.



Tabel 11 Surplus/deficit di entrada mensual (na Afl.) pa September pa un hogar di un solo adulto, 2017 - 2022

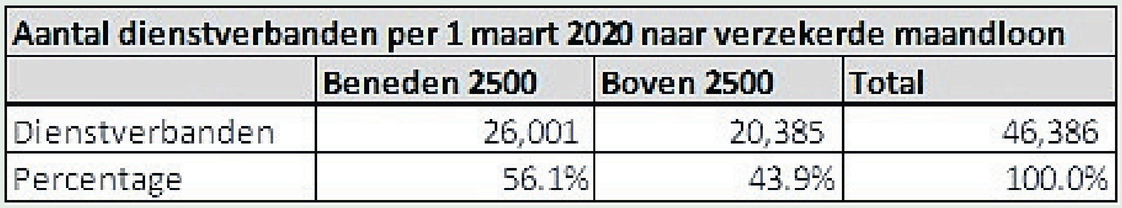
Periodo	1 adulto	Salario minimo	Surplus/deficit
2017	2,097	1,711	-386
2018	2,203	1,711	-492
2019	2,332	1,762	-570
2020	2,277	1,815	-462
2021	2,304	1,815	-489
2022	2,528	1,815	-713

Source: Central Bureau of Statistics Aruba



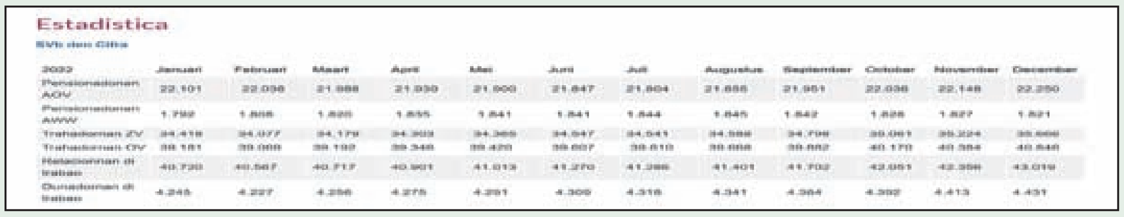
Aantal dienstverbanden per 2 december 2022

inkomensschijf >=	<	verzekerden	%
-	1,815.30	7515	18%
1,815.31	2,000.00	4480	11%
2,000.00	3,000.00	13768	32%
3,000.00	4,000.00	6291	15%
4,000.00	5,000.00	3293	8%
5,000.00	6,000.00	2325	5%
6,000.00	7,000.00	1456	3%
7,000.00	7,500.00	568	1%
7,500.00	>	2801	7%
		42497	



Aantal dienstverbanden per 1 maart 2020 naar verzekerde maandloon

	Beneden 2500	Boven 2500	Total
Dienstverbanden	26,001	20,385	46,386
Percentage	56.1%	43.9%	100.0%



Estadistica

*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Parlamentario Hendrik Tevreden (MEP):

Perseverancia y fe a determina e logro di Juffrouw Lily

Hopi hende a yega di haya les di juffrouw Lily Marval, un señora firme, recto y cu hopi conocemento y un carisma sin igual. Un persona bunita di pafo y paden, cu un pasion grandi pa sirbi su prohimo. Pero mas ainda un persona di balor, cu un perseverancia pa logra e meta cu e propone.

Riba 1 december 2022 juffrouw Lily a logra su Doctorado defendiendo su tesis: “Women’s experiences of intimate partner Violence in heterosexual relationships in Aruba and the negative consequences”.

E tesis aki ta culmina un trabou excelente di hopi aña di investigacion cu lo ta di gran avance pa e cambionan cu Aruba tin mester ariba entre otro e area di violencia relacional. Tur cos a cuminsa ora cu juffrouw Lily a wordo acerca pa haci un estudio riba violencia domestico cua awe a desplega su mes den un Doctorado na e bunita edad di 78 aña.

Aruba no tin un embergadura di investigacion manera esaki riba e tereno di violencia relacional y domestico. Y e estudio aki lo por brinda e ayudo pa crea maneho riba e tema aki cu na final por resulta na salba bida of por yuda soluciona e problemanan aki den nos comunidad.

Un poco di juffrouw su impresionante trayectoria
Obviamente juffrouw Lily ta un juffrouw di scol. Un profesion cu e a dedica su mes pa 12 aña, di 1971 te na aña 1983. Como educador juffrouw Lily a duna les na Middelbare Opleiding voor Administratieve Ambtenaren (MOVAA). Aki e la duna inleiding in het Staatsrecht, Staatsregeling, L.M.A, Mensenrechten y tambe les di Hulandes. Tambe juffrouw Lily a duna les na IPA. Na aña 1983 tawata e momento cu juffrouw Lily a escoge pa haci un cambio di carera y a bay traha na Directie Wetgeving.

Dos aña despues, na 1985 juffrouw Lily a bay Raad van State na Den Haag, Hulanda, como preparacion pa bira Secretaris di Raad van Advies di Aruba cual funcion juffrouw Lily a sirbi su pais pa 18 aña largo te ora cu el a baha cu pensioen. Fuera di esaki juffrouw Lily a haal su post doctorale cursussen den Wetgevingsleer y Wetgevingstechnieken y tambe tin un Bachelor den Teologia.

Logro grandi
Cu hopi orguyo, emocion y gradicimento na Dios mi por a presencia momento cu juffrouw Lily ta ricibi su titulo di Doctor in Business Administration (DBA) for di Inter-Continental University of the Caribbean. Un logro cu mi ta sinti no ta pa su so, sino pa henter su famia y pa henter nos comunidad di Aruba. Mi kier oficialmente felicita famia Rasmijn y Marval y tur cu a yud’e logra su titulo di Doctorado. Juffrouw Lily, masha pabien!

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Mocion pa mantencion structural y compra di un planta nobo pa RWZI ta nonsense pa Dowers

Diahuebs 24 di November Parlamento tabata tin e reunion publico pa trata e presupuesto di TPEF 2022. Mientras a trata e Ley aki, e tema di RWZI a bini ariba bastante biaha atrobe. Lider di fraccion di MAS a haci bastante pregunta riba e condicion di e planta y a duna remarcanan con e awanan ta aumentando y yegando cerca di casnan.

Mi a keda sumamente asombra di e remarcanan aki ya cu Marisol y fraccion di AVP a vota contra un mocion den e reunion publico di Rapport Carmabi na januari 31 2022 pa introduci un plan di mantencion structural pa e plantanan y construi un planta nobo pa RWZI. Ora cu mi a expone nan hipocresia, Arthur Dowers a kere tabata un excelente idea pa sali bisa cu e mocion pa drecha e situacion na RWZI tawata nonsense, cu e no ta nada drechi, y cu pe no tin niun sentido! Imagina bo e barbaridad aki di un ex-minister cu a laga kita radarnan, kita Guarda Nos Costa, kita helicopter pa laga nos fronteranan sin proteccion. Esaki ta e “bon comun” cu AVP tin pa Aruba? Esey si tin sentido? Gaña limpia beach y laga un RWZI na werki ta parti di nan “bon comun?” Ta kico tin sentido comun pa boso anto?

Nonsense ta: ora cu den 8 aña di gobernacion di AVP a inverti solamente 1 miyon florin den RWZI. Pone esaki den perspectiva di e 2.2 Biyon cu nan a malgasta, e 970 miyon cu nan a bin haya den caha di gobierno cu a bay perdi den fiesta y mas fiesta pa amigonan!

Nonsense ta: ora cu AVP y Marisol no a kiek pa un momento tocante di e situacion di RWZI durante e gobernacion di AVP. Tragicamente, historia ta mustra nan desinteres total pa cu e plantanan.

Nonsense ta; ora fraccion MAS y AVP a vota contra di solucion pa RWZI den reunion publico di Rapport Carmabi riba januari 31 2022, y no a presenta un otro solucion tampoco!

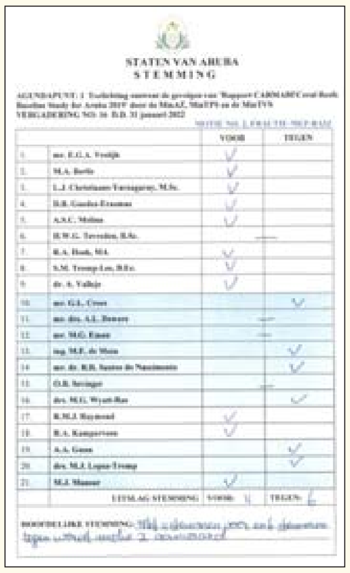
Nonsense ta: ora cu bo ta traha un Plan di Gobernacion 2021 sin menciona RWZI, corda di tin un intencion pa drecha un RWZI den crisis! Esaki ta AVP su “nonsense comun!” Berdad, esaki no tin niun sentido! Bo kier wak AVP su plan di gobernacion pa bo mes y constata loke mi ta bisando, sigui e link aki: https://avp.aw/programa/programa2021.pdf

Nonsense ta: ora cu ainda despues di tur esaki bo tin e curashi pa bay para banda di RWZI pa haci denuncia di e condicion di RWZI! Esaki ta e “nonsense comun” di AVP? Si, asina mes!

Mientras tanto mester bisa cu gobierno di Gabinete Wever-Croes I-II si a inverti den varios ekipo y necesidad di RWZI den apenas 5 aña; 93.000 florin pa un Aqua Jet Aerator. A inverti 3.6 miyon den: UV-Material, Pompnan nobo, Boomtruck nobo, BOD Track Lab Equipment, Floaters, y mas.

Na 2019 a inverti den e Nanofloc. A inverti 600.000 mil florin pa e Aeration Tank Repair na 2021.
A inverti 400.000 na 2022 pa 5 Aqua Jet Aerator di 40HP. A inverti 150.000 florin den Chemical Dosing Pomp y Two Lift Station.

A inverti den 6 Brush rotor Refurbishment pa e cantidad di 280.000 florin. A inverti 1 miyon florin den e Dredging Aeration Tank. Esaki nos ta yama un inversion logico cu sentido, esakinan no ta nonsense!



STATEN VAN ARUBA
STEMMING

Parokia "Inmaculada Concepcion" Santa Cruz cu invitacion pa Nochi di Bela (Noche de Velitas)

Diarason awor, dia 7 di december, pa 7:00 pm lo tin un Santo Sacrificio di Misa na bispo di Fiesta di "Inmaculada Concepcion di Birgen Maria". E parokia ta uni na un tradicion observa grandemente na Colombia, esta "Noche de Velitas" o sea "Nochi di Bela".

Un celebracion cu ta tuma luga na honor di La Birgen Maria y su Inmaculada Concepcion. Nan ta cende bela y pone nan unda cu por mira nan cendi: den bentana, balcon, patio, trottoir, caya y parke.

Cu cada bela cendi ta bay un plegaria na shelo, pa pidi Santísima Birgen Maria pasa bendiciona tur hogar y intercede cerca su Yiu Hesu Cristo, Principe di Paz pa concede tur famia na mundo Su Paz y Reconciliacion. Pa medio di esaki, Pastor Jairo Maduro y Pader José Miguel ta invita tur parokiano, specialmente esnan di e colonia Colombiano y tur otro hende riba Aruba, pa asisti y hunto reza pa aumento di fe y den union proclama e grandesa di e Mama di Dios. Hopi hogar na Aruba ta den necesidad di oracion. Bin cu un bela den glas pa rindi homenahe na La Birgen Maria y pa Pastor bendiciona. Danki y keda cu e Paz di Señor.

Fiesta di "Inmaculada Concepcion di Birgen Maria"

Pastor Jairo Maduro y Pader José M. Nava ta recorda tur parokiano, cu diahuebs awor, dia 8 di december parokia ta celebra su fiesta patronal. Pa 6:00 di mainta tin Misa pa pueblo pa habri dia di e fiesta patronal. Di 6:45 am te cu 5:45 pm tin Exposicion cu Santisimo cu oportunidad pa adoracion.

Ta invita tur scol, koor, gruponan di oracion, pastoral, parokial y di debocion y tur fielnan pa bin compaña Hesus den adoracion durante henter dia. Procesion cu Santisimo y La Birgen (replica), ta cuminsa pa 6:00 pm compaña pa miembronan

di brandweer dominicano y pueblo. Ta spera tur mucha cu a ricibi nan Prome Santa Comunion y hoben/adulto cu a caba di haci nan Sacramento di Confirmacion pa tuma parti na e Procesion hunto cu tur otro grupo di parokia. E procesion ta sali di parking lot pariba di misa y lo caba na entrada mayor di misa.

Na final di e procesion Pastor lo bendiciona y introduci e replica di La Birgen den grot.

Pa 7:00 pm Ta sigi cu Misa Pontifical solem canta pa Coro Mixto di Santa Cruz, celebra pa Mgr. Luis Antonio Secco y concelebrantenan. Di parti di Pastor Jairo Maduro y Pader José M. Nava ta bay un cordial invitacion na tur parokiano y henter Aruba, pa bin celebra Fiesta di "Inmaculada Concepcion di Birgen Maria" hunto cu nan y pone tur famia riba Aruba y rond mundo den oracion. Saludo fraternal.

Resultado Sorteo
december 6, 2022

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
4530	2148	6120	7916
3024	8650	SUPER5	7357
6644	7298	52481	5677

	MERDIA	ANOCHI
CATOCHI	Sorteo # 3762	Sorteo # 7811
	8880	9181
	4515	9882
	7355	1170
MULTI-X	X5	X2
BIG 4	Sorteo # 3762	Sorteo # 6855
	2958	5162
1OFF	Sorteo # 1818	Sorteo # 1560
	5096	6563
ZODIAC	Sorteo # 3762	Sorteo # 5614
	8468	2705
	Capricornio	Aries
LUCKY 3	Sorteo # 636	Sorteo # 544
	358	419
MULTI-X	X2	X2

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot	
0	x Match 4+	180.000,-	
0	x match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

11-15-19-20-26

Sorteo # 5968		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	50.000,-
60	x Match 4	
1415	x Afl 8,00	

MINI MEGA

01-10-15-28

Sorteo # 1513		Mega Ball: 12
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	370.000,-
9	x Afl. 500,00	
74	x Afl 50.00	
82	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 480.000,-

MEGA DI NUMBER KORSOU

Sorteo #

Rosario Bibo diaranson 7 di december

Diaranson awo, 7 di december, lo tin e ultimo Rosario Bibo pa e aña aki na kapel di Alto Vista. Comision organisado ta invita hoben y adulto pa asisti na e Rosario Bibo cuminsando pa 7 or y mey di anochi.

Cada persona por presenta su intencion personal, sea na bos halto of den silencio.
Tambe por presenta intencionnan general, manera pa nos casnan di famia, pa e hubentud haya bon guia na cas y na scol, pa tur enfermo, pa tur nos grandinan y pa amor y paz reina den tur hogar durante e dianan binidero.

Ban gradici Señor pa tur fabor ricibi durante 2022. Y si cos no a bay manera nos a desea, laga nos conforma cu temponan miho lo presenta den nos bida.

Na final di e Rosario Bibo lo tin un charla di pader Juancho Pilongo como reflexion pa aña 2022.
Un invitacion general pa asisti na ultimo Rosario Bibo na kapel di Alto Vista diaranson awo, 7 di december.

Clasificado
ECONOMICO
aviso@bondia.com

Personal GRATIS max. 20 palabra
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na
classified@cspnv.com

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Mi ta cuida mucha “ baby sister”.
Mi tin bon experiencia
y bon cuido
Te. 562 5941

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di Plumbing (binnenleiding) pega w.c wasbak, tubo di gas, etc
Yama Mario Franken
Tel. 740 6591

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TABENDE
Sombrenan deftig 6 dif color
Fl.10.00 pa un of mihor oferta
1 Typemachine electro nobo nobo Fl.200.00
1Mixer pa bolo Fl.50.00
Tel.593 8120 / 582 3023

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Ta traha y renoba Cas
ta traha y drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi
Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, wasmachine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA
trabou pa haci cas limpi, negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

TA BENDE
Christmas Ornament Sale
Seroe Pita 34 C
Bring your own supermarket bag fill for 5 Afl every saturday
12-4 until gone

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
Un camber cu tur cos inclui na Brikstraat 1
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

TA BUSCA
trabow pa wak pa mucha y hasi cas limpi
Tel. 569 3253

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
Eagle	Centro Medico
Tel. 587 9011	Tel. 584 5794

EMERGENCIA	911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi”
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inesperadamente di:

Domingo Encarnacion Heredia

Cariñosamente yama “Mingo”
“El librito de la Bachata”
⋆28-01-1977 - †27-11-2022

Na nomber di su Casa:
Chela Encarnacion Heredia - de Lannoy
Mayornan:
Domingo Encarnacion y Lucrecia Heredia
Suegra: Regina Figaroa
Yiunan:
Yarizmal, Daniela, Yan y Daniel Encarnacion
Manera yiunan:
Millicent Alvarez, Alexander Tsu y Jean-Luc Faro, Krishna Alvarez, Sabrinah Hernandez y Estefany De La Cruz
Rumannan:
Gerardina Encarnacion Heredia y yiunan Jofrenk, Gedis y Gerson
Yesenia Encarnacion Heredia y yiunan Edwin, Fanny, Masiel, Lucreidi y Yeudy
Mirna Encarnacion Heredia y yuinan Randi, Gelenidia y Rogelina
Kelmede Encarnacion Heredia y yiunan Keitel, Keisy, Keiny y Kendri
Risolanda Encarnacion Heredia y yiunan Bladimir, Esteisy y Wilfred Fermin
Swa y Cuñanan: Albertico De Lannoy y yiunan, Engeline De Lannoy y yiunan
Tio y Tianan:
†Freddy Encarnación, †Pascual Encarnación, George Encarnación, Grecia Encarnación,
Elania Encarnación, Benzo Encarnación, Mireya & “Mochi” Jansen, Victor Encarnación,
Francisco Encarnación, Fatima Encarnación, Celida Heredia, †Amablito Heredia, †Grecia Heredia, Teodora Heredia, Mártires Heredia, Leoporda Heredia, Cornelia Heredia, Maria Dila Heredia, Maria Nister Heredia, Lucille Figaroa, Marcelino Figaroa, Mario Figaroa y famia
Primo y Prima nan:
Olgalidia Segura y Jose Cediel, Yolka Jansen y Leomar Dirksz, Samatha Cuevas, Edmond “Joel” Jansen, Grecelin Figueroa, Radella Sint Hill, Johnny Sint Hill y demas primo y prima nan Aruba y Santo Domingo.
Manera Famia:
Carolina Arias Martinez, Shailiny ‘Shai’ y Victor Tromp, Yennely Croes, Ramon y Maria Lee, Oshwayne Clemencia, Eugemine Ignacio, Yessayray Lopez, Steven y Eric Pataca, Janella Figaroa.
Amigo nan mas cerca:
Rafa, Jandri, Junior, El Bory Barbershop, Chicho, Nono, Dj Boss, Nunu, Manuel y demas amigo y conocir nan
Demas famia:
Encarnacion, Heredia, Figaroa, De Lannoy, Alvarez, Hernandez, Jansen, Mesa, Sanchez, Segura, Matos, Dirksz, Tromp, Lee, Croes, Hart, Faro, Tsu, Pataca.

Ta invita tur famia, amigo-, amiganan y demas conocirnan pa asisti na acto di condolencia cual lo tuma luga diamars 6 di december pa 6.30 PM pa 9.00 PM na Turibana 19. Acto di entierro lo tuma lugar diaranson 7 di December 2022 na Aurora Funeral Home di 1:00pm pa 4:00pm di atardi, despues lo Sali pa Santana Catolico na Sabana Basora.

Despues di acto di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia, amigo of conocir.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Pasobra Ami ta Senjor bo Dios. Mi ta kohe bo man tene y bisa bo “ No tiene miedo”
Isaias 41:13

A Fayece Cristianamente den brasa di Señor :

Erna Vilma Dubero

Mihor conoci como Vilma

Na nomber di su:
Casa:
Marcial Croes

Yiu:
Arthur Croes y Jenny Contreras
Nietanan:
Sophia y Jade Camila Croes
Rumanan:
Ramiro y Ina Dubero-Werleman
Maria Dubero
Rolando “Ronny” Dubero
Hubert “Cojashi“ Dubero
Sobrinonan:
Alexander Bakhuis y yunan Daniela, Alex y Emily Bakhuis
Juliette Bakhuis y yunan Amir y Ayman Hammoud
Gilbert Bakhuis y yunan Jean- Pierre y Stephany Bakhuis
Jennifer Bakhuis y yunan Gabriela y Aaliyah Dacamara
Merelee Arendsz y Riangelo Feliciana
Jairo Dubero y yunan Shawn y Ju-haila Dubero
Darwin Dubero y Terrence Dubero
Dyon y Delaney Dubero Holtorp
Iselle y Gunnar Bracelly y yunan Kiarra y Gerran
Sua y cunan:
Jolanda y None Wernet y famia
Elsa Wester y famia
Edwin Croes
Ronny y Marlene Croes y famia
Robby van der Linde
Tico van der Linde y famia

Madrina: Anna (Anchi) Wouter
Ihanan, su bon bisinjanan.
Su amiganan: Gwendoline, Dita, Maria, Ina, Rosa, Josephina, Carla,Catharina y famia, Diana, Mena, manera ruman Martina,

Su prima y primonan, famianan: Croes, Dubero. Contreras, Arends, Koolman, Thiel, Arends, Arendsz, Bakhuis, Hammoud, da Camara, Werleman, Fuentes, Semeleer, Vrolijk, Rosel, van der Linden, Oduber, Hernandez, Dirksz, Pena, Erasmus, Luidens, Brown y Irwin.
Den nos tristesa si por a lubida algun famia nos disculpa.

Comer y comper nan. Na tur su bon amiganan,

Acto di condolencia ta diahuebs 8 di December di 7-9 pm na Aurora Funaral Home y entiero ta diabierna 9 December di 2-4 or na Aurora.

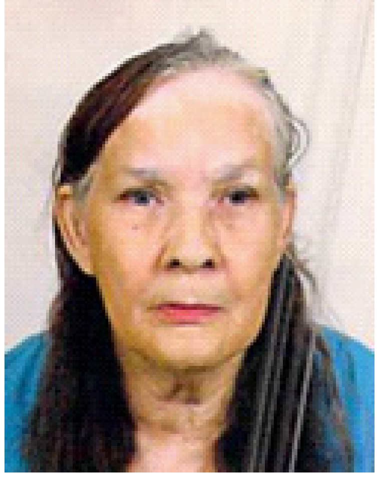
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Hesus a bise:
Ami ta resurecion y bida:
Esun cu kere den Mi, lo biba hasta si e muri,
I ningun hende cu tin bida eterno, lo no muri nunca mas.
Juan 11:25-26

Cu profundo tristesa na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos Tanta:



Sra. Vda. Martina Coleta Feliciano-Croes

Mihor conoci como: “Coleta of Tanta Leta”

Na nomber di su:
Casa: † Francisco “Fedi” Feliciano

Tata: † Anthony Croes

Mama: † Angelina Croes-Fingal

Rumannan:
- † Clautilda “Chichi” Croes
- † Hildo “Ibi” Croes y famia
- † Gilberto “Betto” Croes
- † Hipolita “Pooi” Croes
- † Luis Croes
- † Mario “Maiky” Croes y famia
- † Filomena “Mena” Croes-Croes y famia
- † Francisca “Stella” Croes

Subrino(a)nan Stima:
Anchie Bohre Croes y famia na Hulanda
Inchie Croes y famia na Hulanda
Maria Suijkerland-Croes na Hulanda
Sonia Belen Croes y famia
Anthony Croes y famia
Louis Croes y famia
Elka Croes-Croes y famia
Angela Croes na Hulanda

Primo(a)nan, swa y cuña, ihanan, tur su bon conocirnan, sobre subrino(a)nan, su bon bisiña nan y Cas Cristelle.

Demas famia: Feliciano, Croes, Fingal, Bohre, Jeelof, Suijkerland, Belen, Kransen, Curet, Jose, Comenencia, Pourier, Maduro, Mathilda, Janga, Geerman, Wever

Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 08 di December 2022 na Aurora Funeral Home di 9:00 pa 11:00 di mainta, despues lo Sali pa Santana Catolico na Santa cruz.

Despues di acto di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia, amigo of conocir.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Senor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada."
Cu dolor den nos curazon nos ta anuncia fayecimento di nos ruman y tanta stima.

Ulrica Teresita Arends

"Iti"
*07 november 1935 – †06 december 2022

Rumannan:
Evelina Raven-Arends
Jane Raven-Arends
Griselda Arends y Rients van Amerongen
Mario y Giselle Arends-Wever

Subrina(o)nan:
Evy Raven
Apito y Marta Raven-Perez y famia
Myrilla y Edwin Hsing-Raven y famia
Ricky y Yamileth Raven-Murillo y famia
George Arends y famia
Clarissa Laclé y Marcel van Vroenhoven y famia
Alvin Laclé y Janice Bangsadjiwa y famia
Walter y Amy Laclé-Martinez y famia
Mariselle y Lukacz Pelka y famia
Marisol y Arjan Grootwagers y famia
Melany Arends y Quinten van de Merlen
Richard y Nathalie Arends y famia
Suyen Pieters-Muyale y Raquel Muyale y famia

Nana: Josefita Epieyu

Miho amiga: Gladys Arends

Y tur su ihanan y demas famia

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 8 di december 2022 di 2or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home y despues pa Santana Catholico na Playa.

BONDIA ARUBA
Ora di STUUR pone bo cel abou

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi
ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke
Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sra. Vda. Gloria Andrea Tromp-Lares

Cariñosamente yama "Gogo"
*04-02-1930 - †03-12-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Francisco Boekhoudt

*04-10-1933 - †02-12-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Fundacion Centro Famia Piedra Plat cu Obra Teatral, Cena di Pasco y Bazaar

Diahuebs 8 di Dec.
Lo tin un presentacion di un proyecto cu yama: "Arte den Bario". Despues cu un grupo di hobenan cu a tuma les di actuacion, awor nan ta cla pa presenta un bunita obra teatral. E obra ta dirigi pa Ferdinand Franca cu e apoyo di Ateliers'89 Punto di Beyas Arte Aruba y ta financia pa CEDE Aruba. Bin apoya nos muchanan. Entrada ta Gratis. Ta cuminsa 6:30 pm.

Diabierna 9 di Dec.
Lo tin un bunita programa combina cu un cena di Pasco pa e muchanan di Club Oansa Piedra Plat. Asina tambe lo sera pa e periodo di vakantie di december. Entrada ta Gratis pa tur mucha. Ta cuminsa 6:00pm.

Diasabra 10 di Dec
BAZAAR NAVIDEÑO. Esaki lo ta un Fundraising Event pa nos por recauda fondo pa sigui traha pa nos bario y comunidad di Aruba, specialmente pa nos muchanan. E Muchanan di Mama Rosa, banda Cas di Musica Piedra Plat y Santa Claus tambe lo ta presente nan lo trese un dushi ambiente di Pasco. Tambe tin oportunidad di huur un mesa pa bende articulonan di Pasco. Nos parke infantil lo ta habri pa tur mucha. Pa mas informacion yama of whatsapp: 6995545.

Na centro famia piedra plat bo mester ta diasabra 10 di dec.

S.s. di misa cu bendicion pa gruponan di oracion

Rev. Pastoor Jozef Pelc y Rev. Diacono Michael Nicolaas di Parokia Birgen di Fatima Dakota ta invita tur grupo di oracion pa un Santo Sacrificio di Misa cu bendicion special cu ta tuma lugar diahuebs 8 di December, Fiesta di Inmaculada Concepcion, pa 7'or di anochi. Ta resa Santo Rosario pa 6.20 atardi.

Tene cuenta cu S.S. di Misa di 8'or mainta ta sigi manera custumber.

Un suplica na tur parokiano pa trece intencionnan pa Misanan di Aurora na tempo.

Departamento di Husticia Mericano ta cita funcionarionan electoral estatal pa documentonan di Trump

(AP) — Consehero special, Jack Smith a manda yama oficialnan na Wisconsin, Michigan, Arizona y Pennsylvania, solicitando comunicacionnan cu of involucrando ex-presidente Donald Trump, su coordinadornan di campaña y un lista di aliadonan involucra den su esfuersonan pa purba di cancela e resultadonan di eleccion di 2020.

E solicitudnan, manda na condadonan di Milwaukee y Dane na Wisconsin; Wayne County, Michigan; Maricopa County, Arizona; y Allegheny County, Pennsylvania, ta e prome citacionnan conoci for di Smith, kende a keda nombra consehero special luna pasa door di Procurador General, Merrick Garland.

Smith ta supervisando e investigacion di Departamento di Husticia riba e presencia di documentonan clasifica na propiedad di Trump na Florida, como tambe aspectonan clave di un investigacion separa involucrando e incursion violento di e Capitol dia 6 di januari 2021, y e esfuersonan frantico di Trump pa keda na poder.

E citacionnan, prome reporta pa The Washington Post, ta e indicacion mas cla te awo cu trabao di Smith ta bay inclui un examinacion di electornan falso cu tabata parti di esfuersonan di Trump pa subverti e conteo y certificacion di eleccion.

Un vocero di Departamento di Husticia a nenga di duna comentario ayera.

Riba potret: consehero special Jack Smith.

Hungria ta blokea ayudo di UE pa Ucrania

(AP) — Un division entre Union Europeo y miembro obstina Hungria a profundisa ayera, na momento cu Budapest a veto un pakete di ayudo financiero di 18 biyon euro pa Kyiv, lagando e otro 26 pais den dificultad pa mantene e suministro di placa.

E posicion desafiante di Hungria tambe a agrava un disputa di UE tocante estado di derecho bao prome minister Viktor Orban y su opinion riba e invasion Ruso na Ucrania.

E nacion di 9.7 miyon a lora uesa e reglanan institucional complica di UE pa frustra e bloc y su 450 miyon hende den un reto geopolitico enorme, y yuda un aliado den necesidad precario.

Vice-presidente di Comision UE, Valdis Dombrovskis a bisa cu e guera na Ucrania ta exigi union y velocidad. Minister di Finanzas Hulandes, Sigrid Kaag a agrega: “E lo socava e credibilidad di Union Europeo si nos no por entrega. Pues e ta esencial.”

Hopi di e 26 estado miembro ta kere cu Orban ta nengando di participa pasobra UE ta menasando cu castiga Hungria door di retene biyones di euro pa faya di implementa reformanan solido pa estado di derecho. E decision aki ta enfrenta un fecha limite dia 19 di december, y e percepcion ta cu Hungria ta purbando di usa chantahe contra e otro miembronan.

Riba potret: Prome minister Hungaro, Viktor Orban.

Prome entrega di artileria pisa Sur Koreano ta yega Polonia

(AP) — Presidente Polaco, Andrzei Duda y minister di Defensa di e pais ayera a acepta e entrega di un prome cargamento di tank y howitzer for di Sur Korea, elogiando e implementacion rapido di un acuerdo firma den berano, den bista di e guera na pais bisiña Ucrania.

Duda y Mariusz Blaszczak tabata den e puerto di Marina Polaco di Gdynia, riba costa Baltico, pa marca e yegada di e prome 10 tank Black Panther, hunto cu 24 howitzer Thunder K9, parti di un acuerdo di $5.8 biyon cu Seoul.
Nan a enfatisa cu Sur Korea a responde rapidamente na e necesidad di Polonia, un nacion di Union Europeo, pa urgentemente aumenta su potencial di defensa y disuasion mientras Rusia ta bringa un guera na Ucrania, net banda di frontera occidental Polaco.

Gobierno Koreano y oficialnan di industria di defensa tambe tabata presente na e ceremonia den un tempo friu y cu awasero. Minister di Agencia di Armamento Sur Koreano, Eom Dong-hwan a bisa cu e yegada di ekipo Sur Koreano tin “gran significado pa e historia di relacionnan Koreano-Polaco.”

Blaszczak a destaca cu e artileria ta entre e tecnologianan mas avansa na mundo. “Nos kier paz pues nos ta preparando pa guera”, Blaszczak a bisa, invocando un dicho antiguo den Latin.
Mas entrega ta planea te cu 2025.

Polonia ta cumprando centenarnan di tank K2 Black Panther fabrica pa Hyundai Rotem y K9 Thunder howitzer traha pa Hanhwa Defense. E acuerdo ta inclui training, logistica, ekipo relaciona necesario, y municion. Gobierno conservador na Warsaw tambe ta cumprando varios launcher di misil fabrica na korea, K239 Chunmoo, y fighter jet FA-50, un avion liviano di training y combate fabrica conhuntamente pa Aeroespacio koreano y Lockheed Martin, pa alrededor di $3 biyon.

Polonia tambe ta buscando un transferencia di tecnologia pa asina por lansa produccion domesticamente.

Riba potret: Minister Koreano, Eom Dong-hwan y presidente Polaco, Andrzej Duda.